

Dell™ Inspiron™ 300m

# Manual del propietario

Modelo PP04S



[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

# Notas, avisos y precauciones

 **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

 **AVISO:** un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

 **PRECAUCIÓN:** una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

## Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de las abreviaturas y los acrónimos, consulte el archivo *Dell™ Inspiron™ Help* (Ayuda de Dell™ Inspiron™). (Para obtener más instrucciones, consulte "Archivo de ayuda de Dell™ Inspiron™" en la página 17).

Si ha adquirido un equipo Dell™ de la serie n, las referencias al sistema operativo Microsoft® Windows® que aparezcan en este documento no tendrán aplicación.

---

**La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.**

**© 2003 Dell Computer Corporation. Quedan reservados todos los derechos.**

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento por cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Computer Corporation.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *AccessDirect*, *Latitude*, *Inspiron*, *OptiPlex*, *Dimension*, *Dell Precision*, *TrueMobile*, *ExpressCharge* y *DellNet* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; *Intel*, *Celeron*, y *Pentium* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y es utilizada por Dell Computer Corporation bajo licencia; *ENERGY STAR* es una marca comercial registrada de Agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos. Como socio de ENERGY STAR, Dell Computer Corporation ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR en cuanto a eficacia energética.

Este documento puede incluir otras comerciales y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

**Modelo PP04S**

**Junio de 2003**

**P/N P1628**

**Rev. A00**

# Contenido

<b>PRECAUCIÓN:</b>	
<b>Instrucciones de seguridad</b> . . . . .	<b>9</b>
General . . . . .	9
Alimentación . . . . .	10
Batería . . . . .	11
Viajes en avión . . . . .	12
Instrucciones EMC . . . . .	12
<b>Cuando utilice el equipo</b> . . . . .	<b>13</b>
Hábitos de ergonomía con su equipo . . . . .	14
Al trabajar en el interior de su equipo . . . . .	14
Protección contra descargas electrostáticas . . . . .	15
Cómo desechar las baterías . . . . .	16
<b>Localización de información del equipo</b> . . . . .	<b>17</b>

## **1** Un paseo por el ordenador

<b>Vista frontal</b> . . . . .	<b>20</b>
<b>Vista lateral izquierda</b> . . . . .	<b>24</b>
<b>Vista lateral derecha</b> . . . . .	<b>28</b>
<b>Vista posterior</b> . . . . .	<b>29</b>
<b>Vista inferior</b> . . . . .	<b>30</b>

## 2 Configuración del equipo

<b>Conexión a Internet</b> . . . . .	<b>34</b>
Configuración de la conexión a Internet . . . . .	34
<b>Problemas de conexión del módem e Internet</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>Problemas con el correo electrónico</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>Transferir información a un equipo nuevo</b> . . . . .	<b>37</b>
<b>Configuración de una impresora</b> . . . . .	<b>38</b>
Cable de la impresora . . . . .	39
Conexión de una impresora USB . . . . .	39
<b>Problemas con la impresora</b> . . . . .	<b>40</b>
<b>Dispositivos para protección de la alimentación</b> . . . . .	<b>40</b>
Protectores contra sobrevoltajes . . . . .	41
Acondicionadores de línea . . . . .	41
Sistemas de energía ininterrumpida . . . . .	41
<b>Apagar el equipo</b> . . . . .	<b>42</b>

## 3 Uso de la batería

<b>Rendimiento de la batería</b> . . . . .	<b>44</b>
<b>Comprobación de la carga de la batería</b> . . . . .	<b>45</b>
Medidor de la batería Dell QuickSet . . . . .	45
Medidor de energía de Microsoft Windows . . . . .	46
Medidor de carga . . . . .	46
Advertencia de batería baja . . . . .	47
<b>Carga de la batería</b> . . . . .	<b>47</b>
<b>Extracción de la batería</b> . . . . .	<b>48</b>
<b>Instalación de una batería</b> . . . . .	<b>49</b>
Instalación de la batería opcional de larga duración . . . . .	49

<b>Almacenamiento de la batería</b> . . . . .	<b>49</b>
<b>Problemas con la alimentación</b> . . . . .	<b>50</b>
<b>4</b> <b>Uso de Dell™ D/Bay</b>	
<b>Acerca de Dell D/Bay</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>Extracción e instalación de dispositivos cuando el equipo está apagado</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido</b> . . . . .	<b>53</b>
<b>5</b> <b>Uso del teclado y de la almohadilla de contacto</b>	
<b>Teclado numérico</b> . . . . .	<b>56</b>
<b>Métodos abreviados del teclado</b> . . . . .	<b>56</b>
Funciones del sistema . . . . .	56
Batería . . . . .	57
Funciones de la pantalla . . . . .	57
Comunicaciones por radio (incluida la interconexión inalámbrica y la tarjeta Bluetooth™) . . . . .	57
Administración de energía . . . . .	57
Funciones de los altavoces . . . . .	58
Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows® . . . . .	58
<b>Almohadilla de contacto</b> . . . . .	<b>59</b>
Personalización de la almohadilla de contacto . . . . .	60
<b>Problemas con la almohadilla de contacto o el mouse</b> . . . . .	<b>60</b>
<b>Problemas con el teclado externo</b> . . . . .	<b>61</b>
<b>Caracteres no esperados</b> . . . . .	<b>62</b>

## 6 Uso de CD, DVD y otros soportes multimedia

<b>Uso de CD y DVD</b> . . . . .	<b>64</b>
<b>Problemas con los CD o DVD</b> . . . . .	<b>64</b>
Si no puede reproducir un CD, CD-RW o DVD . . . . .	64
Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW o DVD . . . . .	65
Si oye un sonido de roce o chirrido inusual . . . . .	65
Si la unidad de CD-RW deja de escribir . . . . .	65
<b>Problemas con el sonido y los altavoces</b> . . . . .	<b>65</b>
Si tiene problemas con altavoces integrados . . . . .	65
Si tiene problemas con altavoces externos . . . . .	65
<b>Copia de CD</b> . . . . .	<b>66</b>
Uso de Easy CD Creator Basic . . . . .	67
Uso de discos CD-R en blanco o discos CD-RW en blanco . . . . .	68
Sugerencias útiles . . . . .	68
Procedimiento para copiar un CD . . . . .	69

## 7 Establecer una red doméstica y de oficina

<b>Conexión a un adaptador de red</b> . . . . .	<b>72</b>
<b>Asistente para configuración de redes</b> . . . . .	<b>73</b>
<b>Problemas con la red</b> . . . . .	<b>73</b>

## 8 Solución de problemas

<b>Mensajes de error</b> . . . . .	<b>76</b>
<b>Problemas con el vídeo y la pantalla</b> . . . . .	<b>77</b>
Si la pantalla aparece en blanco . . . . .	77
Si resulta difícil leer la pantalla . . . . .	78
Si sólo se puede leer parte de la pantalla . . . . .	79

<b>Problemas con el escáner</b> . . . . .	<b>79</b>
<b>Problemas con las unidades</b> . . . . .	<b>80</b>
Si no puede guardar un archivo en una unidad de disquete . . . . .	80
<b>Problemas con tarjetas PC</b> . . . . .	<b>82</b>
<b>Problemas generales de programas</b> . . . . .	<b>83</b>
Un programa se bloquea . . . . .	83
Un programa deja de responder . . . . .	83
Aparece una pantalla de color azul . . . . .	83
Aparecen mensajes de error . . . . .	83
<b>Solución de otros problemas técnicos</b> . . . . .	<b>84</b>
<b>Si se moja el equipo</b> . . . . .	<b>84</b>
<b>Si deja caer o daña el equipo</b> . . . . .	<b>85</b>
<b>Controladores</b> . . . . .	<b>86</b>
¿Qué es un controlador? . . . . .	86
Identificación de los controladores . . . . .	86
Reinstalación de controladores y utilidades . . . . .	87
<b>Resolución de incompatibilidades de software y hardware</b> . . . . .	<b>90</b>
<b>Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP</b> . . . . .	<b>91</b>
Creación de un punto de restauración . . . . .	91
Cómo volver a un estado anterior del ordenador . . . . .	91
Cómo deshacer la última operación de Restaurar sistema . . . . .	92
<b>Reinstalación de Microsoft® Windows® XP</b> . . . . .	<b>93</b>
Antes de comenzar . . . . .	93
Reinstalación de Windows XP . . . . .	94

## 9 Adición y sustitución de componentes

<b>Antes de agregar o reemplazar componentes</b> . . . . .	<b>98</b>
<b>Adición de memoria</b> . . . . .	<b>98</b>
<b>Adición de una minitarjeta PCI</b> . . . . .	<b>103</b>
<b>Adición de un módem</b> . . . . .	<b>109</b>

## 10 Apéndice

<b>Especificaciones</b> . . . . .	<b>114</b>
<b>Utilización del programa de configuración del sistema</b> . . . . .	<b>121</b>
Descripción general . . . . .	121
Visualización de las pantallas del programa de configuración del sistema . . . . .	121
Pantallas de configuración del sistema . . . . .	122
Opciones utilizadas con frecuencia . . . . .	122
<b>Activación del sensor de infrarrojos</b> . . . . .	<b>124</b>
<b>Cómo ponerse en contacto con Dell</b> . . . . .	<b>125</b>
<b>Avisos sobre regulación</b> . . . . .	<b>145</b>
Información de la NOM (sólo para México) . . . . .	146
<b>Garantía limitada y política de devoluciones</b> . . . . .	<b>147</b>
Termo de Garantia Contratual – Brasil – Garantía Ofrecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano . . . . .	147
Términos contractuales - Argentina - Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año . . . . .	149
Garantía de un año del fabricante para el usuario final (sólo para Latinoamérica y el Caribe) . . . . .	151
Declaración de garantía de Intel® para procesadores Pentium® y Celeron® únicamente (sólo para EE.UU. y Canadá) . . . . .	153

Índice . . . . .	155
------------------	-----



# PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad

Utilice las siguientes pautas de seguridad para garantizar su propia seguridad personal así como la protección de su equipo y del entorno de trabajo ante posibles daños.

## General

- No intente reparar el equipo usted mismo a menos que sea un técnico de mantenimiento cualificado. Siga fielmente las instrucciones de instalación en todo momento.
- Si utiliza un cable alargador con el adaptador de corriente alterna, asegúrese de que el porcentaje total de amperios de los productos enchufados al alargador no exceden el amperaje de éste.
- No inserte ningún objeto en las rejillas o aberturas de ventilación del equipo. Si lo hace y hubiera un cortocircuito en los componentes internos, se podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- No guarde el equipo en un entorno con poca circulación de aire, como un maletín o una cartera cerrada, mientras esté encendido. Si se restringe la circulación de aire se puede dañar el equipo o provocar un incendio.
- Mantenga alejado el equipo de radiadores u otras fuentes de calor. Asimismo, no bloquee las rejillas de ventilación. Evite poner papeles bajo el equipo; no lo coloque en una unidad encastrada en la pared ni sobre una cama, un sofá o una alfombra.
- Cuando utilice el adaptador de CA para suministrar alimentación al equipo o cargar la batería, sitúelo en un área ventilada, por ejemplo en un escritorio o en el suelo. No cubra el adaptador de CA con papeles u otros objetos que reduzcan la refrigeración; tampoco utilice el adaptador de CA dentro de un maletín.
- Es posible que el adaptador de CA se caliente durante el funcionamiento normal del equipo. Tenga cuidado al tocar el adaptador mientras esté funcionando o inmediatamente después de que haya acabado de funcionar.
- No utilice el equipo portátil con la base asentada en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo. La temperatura de la superficie de la base aumentará durante el funcionamiento normal (sobre todo si se utiliza corriente alterna). El contacto continuado con la piel puede provocar malestar o, en algún caso, quemaduras.
- No utilice el equipo en un entorno húmedo, por ejemplo, cerca de un baño, lavabo, fregadero, piscina o en una superficie mojada.
- Si el equipo incluye un módem integrado u opcional (de tarjeta PC), desconecte el cable del módem cuando se aproxime una tormenta eléctrica para evitar el riesgo improbable de una descarga eléctrica producida por los rayos a través de la línea telefónica.



## **PRECAUCIÓN:** **Instrucciones de seguridad (*continuación*)**

- Para evitar el peligro potencial de sufrir una descarga eléctrica, no conecte ni desconecte ningún cable ni realice el mantenimiento o la reconfiguración de este producto en el transcurso de una tormenta eléctrica. No utilice el equipo durante una tormenta eléctrica a menos que todos los cables hayan sido desconectados previamente y el equipo funcione con la alimentación de la batería.
- Si el equipo incluye un módem, el cable utilizado con el módem debe poseer un grosor mínimo de 26 AWG (American Wire Gauge, Calibre de cable americano) y un enchufe modular RJ-11 que cumpla el estándar FCC (Federal Communications Commission, comisión federal de comunicaciones).
- Antes de abrir la cubierta del módulo de memoria, minitarjeta PCI o módem de la parte inferior del equipo, desconecte todos los cables de sus enchufes eléctricos y también el cable del teléfono.
- Si el equipo dispone de conector de módem RJ-11 y de red RJ-45, que parecen iguales, asegúrese de insertar el cable del teléfono en el conector RJ-11, no en el conector RJ-45.
- Las tarjetas PC pueden calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado al quitar las tarjetas PC después de un funcionamiento continuado.
- Antes de limpiar el equipo, desconéctelo del enchufe eléctrico. Limpie el equipo con un paño suave humedecido en agua. No utilice ningún líquido limpiador o aerosol que pudiera contener sustancias inflamables.

### **Alimentación**

- Utilice siempre el adaptador de CA proporcionado por Dell que se ha aprobado para su uso con este equipo. El uso de otro tipo de adaptador de CA podría implicar un riesgo de incendio o explosión.
- Antes de conectar el equipo a un enchufe eléctrico, asegúrese de que el tipo de voltaje y la frecuencia del adaptador de CA coinciden con los de la fuente de energía disponible.
- Para desconectar el equipo de todas las fuentes de energía, apáguelo, desconecte el adaptador de CA del enchufe eléctrico y extraiga las baterías instaladas en el compartimiento para baterías o en el compartimiento modular.
- Para evitar descargas eléctricas, enchufe el adaptador de CA y los cables de alimentación de los dispositivos a fuentes de energía con toma de tierra. Estos cables de alimentación pueden incluir enchufes con tres clavijas para proporcionar la conexión de toma de tierra. No utilice adaptadores ni retire la clavija de toma de tierra del enchufe del cable de alimentación. Si usa un cable alargador, elija el tipo apropiado, de 2 o 3 clavijas, compatible con el cable de alimentación del adaptador de CA.



## **PRECAUCIÓN:** **Instrucciones de seguridad (*continuación*)**

- Asegúrese de que no haya nada sobre el cable de alimentación del adaptador de CA y de que éste no esté en un sitio donde se pueda pisar o sea fácil tropezar con él.
- Si utiliza una caja de contactos múltiple, tenga cuidado al enchufar el cable de alimentación del adaptador de CA en ella. Algunas cajas de contactos permiten realizar conexiones erróneas. La conexión incorrecta del enchufe podría provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de sufrir una descarga eléctrica u ocasionar un incendio. Asegúrese de que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra de la caja de contactos.

### **Batería**

- Use solamente módulos de batería de Dell™ que estén aprobados para utilizarse con este equipo. El uso de otro tipo de baterías podría aumentar el riesgo de incendio o explosión.
- No lleve paquetes de baterías en el bolsillo, bolso u otro contenedor en el que los objetos de metal (como las llaves del coche o clips sujetapapeles) puedan producir un cortocircuito en los terminales de la batería. El flujo excesivo de corriente resultante podría provocar temperaturas extremadamente altas y, como consecuencia, daños a la batería, incendios o quemaduras.
- La batería puede causar quemaduras si se utiliza indebidamente. No la desmonte. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Si la batería está dañada, el electrolito podría filtrarse a través de los acumuladores y causar lesiones.
- Manténgala fuera del alcance de los niños.
- No almacene ni deje el equipo o la batería cerca de una fuente de calor como un radiador, una chimenea, una estufa, un calentador eléctrico u otro tipo de generador de calor ni los exponga en ningún caso a temperaturas superiores a 60° C (140° F). Al alcanzar una temperatura excesiva, los acumuladores de la batería podrían explotar o incluso quemarse.
- No deseche la batería del equipo echándola al fuego o mezclándola con los desperdicios domésticos. Los acumuladores de la batería podrían explotar. Deseche las baterías agotadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante o póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos con el fin de obtener instrucciones de desecho. Deshágase de una batería agotada o dañada lo antes posible.



## PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad (*continuación*)

### Viajes en avión

- Puede que haya algunas regulaciones de Federal Aviation Administration (Administración federal de aviación) o regulaciones específicas de las compañías aéreas que sean aplicables al funcionamiento de su equipo Dell cuando se encuentre a bordo de una aeronave. Por ejemplo, dichas regulaciones y restricciones podrían prohibir el uso de dispositivos electrónicos personales (PED, Personal Electronic Device) que tengan la capacidad de realizar transmisiones intencionadas mediante radiofrecuencia u otro tipo de señales electromagnéticas dentro de la aeronave.
  - Para cumplir mejor estas restricciones, si su equipo portátil Dell dispone de Dell TrueMobile™ o algún otro tipo de dispositivo de comunicación inalámbrica, debe desactivar este dispositivo antes de embarcar en la aeronave y seguir todas las instrucciones proporcionadas por el personal de la aerolínea respecto al dispositivo.
  - Asimismo, el uso de dispositivos electrónicos personales, como son los equipos portátiles, podría restringirse durante ciertas fases críticas del vuelo en una aeronave, por ejemplo, durante el despegue o el aterrizaje. Algunas aerolíneas podrían incluir dentro de las fases críticas del vuelo aquellas en las que la aeronave se encuentre por debajo de los 3.050 m (10.000 pies). Siga las instrucciones específicas de la aerolínea sobre el momento de poder utilizar los dispositivos electrónicos personales.

### Instrucciones EMC

La utilización de cables de señales blindados garantiza que se mantiene la clasificación electromagnética (EMC) apropiada para el entorno para el que se han diseñado. Hay cables Dell para las impresoras en paralelo. Si lo prefiere, puede solicitar un cable de Dell en el sitio Web [www.dell.com](http://www.dell.com).

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para evitar daños por descargas electrostáticas, descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de tocar cualquiera de los componentes electrónicos del sistema (por ejemplo, un módulo de memoria). Con este fin, toque una superficie metálica no pintada en el panel de entrada/salida del equipo.

**ADVERTENCIA:** si manipula el cable de este producto, o los cables asociados a accesorios vendidos con este producto, quedará expuesto a plomo, un producto químico que, de acuerdo con las investigaciones realizadas en el estado de California, causa defectos de nacimiento u otros daños congénitos. **Lávese las manos después de manipular el cable.**

## Cuando utilice el equipo

Observe las siguientes pautas de seguridad para evitar daños en el equipo:

- Cuando prepare el equipo para trabajar, colóquelo en una superficie plana.
- Cuando viaje, no facture el equipo como equipaje. Puede pasar el equipo por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales. Si le inspeccionan el equipo manualmente, asegúrese de que tiene una batería cargada disponible en caso de que le soliciten que lo encienda.
- Cuando viaje con la unidad de disco duro extraída del ordenador, envuélvala en un material no conductor, como tela o papel. Si le inspeccionan la unidad manualmente, esté preparado para instalarla en el equipo. Puede pasar la unidad de disco duro por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales.
- Cuando viaje, no coloque el equipo en los compartimientos superiores, donde podría deslizarse. Procure que el equipo no se caiga ni lo someta a ningún otro tipo de choque mecánico.
- Proteja el equipo, la batería y la unidad de disco duro de los peligros medioambientales como suciedad, polvo, comida, líquidos, temperaturas extremas y sobreexposiciones a la luz solar.
- Cuando cambie el equipo de un ambiente a otro con temperatura o humedad muy distintos, puede producirse condensación sobre el equipo o dentro de éste. Para evitar daños en el equipo, deje que transcurra el tiempo suficiente para que se evapore el vaho antes de utilizar el equipo.



**AVISO:** cuando mueva el equipo de temperaturas bajas a medios más cálidos o de temperaturas muy altas a medios más fríos, espere a que el equipo se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderlo.

- Cuando desconecte un cable, tire del conector o del protector, no tire directamente del cable. Cuando retire el conector, manténgalo alineado para evitar que se doblen las patas. Además, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.
- Maneje los componentes con cuidado. Sujete los componentes, por ejemplo un módulo de memoria, por los bordes, no por las patillas.
- Cuando vaya a retirar un módulo de memoria de la placa base o a desconectar un dispositivo del equipo, apague el equipo, desconecte el cable adaptador de CA, quite cualquier batería instalada en el compartimiento para baterías o en el compartimiento modular y espere 5 segundos antes de continuar para evitar un posible daño en la placa base.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)

- Limpie la pantalla con un paño suave humedecido en agua. Aplique el agua al paño y, después, pase éste por la pantalla en una sola dirección, de arriba abajo. Quite el vaho de la pantalla rápidamente y, a continuación, séquela. Una exposición prolongada al vaho puede dañar la pantalla. No use limpiacristales comerciales para limpiar la pantalla.
- Si el equipo se moja o resulta dañado, siga los procedimientos descritos en "Si se moja el equipo" en la página 84 o en "Si deja caer o daña el equipo" en la página 85. Si después de seguir estos procedimientos llega a la conclusión de que el equipo no funciona de manera adecuada, póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125 para localizar la información de contacto adecuada).

### Hábitos de ergonomía con su equipo



**PRECAUCIÓN:** el uso inadecuado o prolongado del teclado puede ser nocivo.



**PRECAUCIÓN:** la visualización de la pantalla del monitor durante largos periodos puede producir fatiga visual.

Para su mayor comodidad y eficiencia, tenga en cuenta las pautas ergonómicas que se proporcionan en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) cuando instale y utilice el ordenador. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

Se trata de un equipo portátil y no está diseñado para utilizarse de forma continua como equipo de oficina. Si va a utilizarlo con gran frecuencia en una oficina, se recomienda utilizar un teclado externo.

### Al trabajar en el interior de su equipo

Antes de extraer o instalar módulos de memoria, minitarjetas PCI o módems, realice los siguientes pasos en el mismo orden en que se indican.



**AVISO:** la única ocasión en la que deberá acceder al interior del equipo es cuando instale módulos de memoria, un módem o una minitarjeta PCI.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)

 **AVISO:** apague el equipo y espere 5 segundos antes de desconectar un dispositivo o de retirar un módulo de memoria, una minitarjeta PCI o un módem para evitar posibles daños en la placa base.

- 1 Apague el equipo y todos los dispositivos conectados.
- 2 Desconecte el equipo y los dispositivos de los enchufes eléctricos para reducir el peligro potencial de descarga eléctrica o daños a las personas. Además, desconecte cualquier línea telefónica o de telecomunicación del ordenador.
- 3 Retire la batería principal del compartimiento para baterías y, si es necesario, la segunda batería del compartimiento modular.
- 4 Conéctese a tierra usted mismo por el procedimiento de tocar cualquier superficie metálica sin pintar situada en la parte posterior del equipo.

Mientras trabaja, toque periódicamente la superficie metálica sin pintar para disipar la electricidad estática y evitar que se dañen los componentes internos.

### Protección contra descargas electrostáticas

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para evitar daños por descargas electrostáticas, descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de tocar cualquiera de los componentes electrónicos del sistema (por ejemplo, un módulo de memoria). Para ello, toque una superficie metálica sin pintar en la parte posterior del mismo.

A medida que continúe trabajando en el interior del equipo, toque periódicamente una superficie metálica sin pintar para descargar la energía estática que se haya podido acumular en su cuerpo.

Asimismo, puede observar las siguientes medidas para prevenir los posibles daños por descargas electrostáticas (ESD):

- Cuando desembale un componente sensible a la electricidad estática, no lo saque del embalaje antiestático hasta que vaya a instalarlo en el equipo. Justo antes de quitar el embalaje antiestático, descargue la electricidad estática de su cuerpo.
- Cuando transporte un componente sensible a la electricidad estática, colóquelo en un contenedor o embalaje antiestático.
- Manipule todos los componentes sensibles a la electricidad estática en un área libre de ésta. Si es posible, utilice alfombrillas antiestáticas en el suelo y en el banco de trabajo.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)



### Cómo desechar las baterías

El equipo utiliza una batería de iones de litio y una batería de reserva. Si necesita instrucciones para sustituir la batería de iones de litio de su ordenador, consulte "Uso de la batería" en la página 43. La batería de reserva es una batería de larga duración y es muy posible que nunca necesite reemplazarla. Sin embargo, si alguna vez necesita cambiarla, el proceso deberá ser llevado a cabo por una persona del servicio técnico autorizado.

No mezcle las baterías con la basura doméstica. Póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para obtener la dirección del contenedor de baterías más cercano.

# Localización de información del equipo

---

## Si busca

- Un programa de diagnóstico para el equipo
- Controladores para el equipo
- La documentación del equipo
- La documentación del dispositivo

---

## Aquí lo encontrará

### CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)



Dell ya ha instalado la documentación y los controladores en el ordenador. Puede utilizar el CD para volver a instalar los controladores o ejecutar los Diagnósticos Dell.

Los archivos “readme” (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del equipo o material de consulta destinado a los técnicos o

usuarios avanzados.

- 
- Cómo configurar el equipo

### Diagrama de configuración

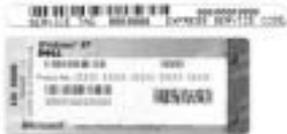
Consulte el diagrama de configuración enviado con el equipo.



- 
- Sugerencias sobre el uso del sistema operativo de Microsoft® Windows®
  - Cómo limpiar el equipo
  - Cómo utilizar el ratón y el teclado

### Archivo de ayuda de Dell™ Inspiron™

- 1** Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Help and Support** (Ayuda y asistencia).
- 2** Haga clic en **User and system guides** (Guías de usuario y del sistema) y en **User's guides** (Guías de usuario).
- 3** Haga clic en **Dell Inspiron Help** (Ayuda de Dell Inspiron).

<b>Si busca</b>	<b>Aquí lo encontrará</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Código de servicio rápido y Etiqueta de servicio</li> <li>• Etiqueta de licencia de Microsoft® Windows®</li> </ul>	<p><b>Código de servicio rápido y etiqueta de clave del producto</b></p> <p>Estas etiquetas se incluyen en el equipo.</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controladores actualizados para el equipo</li> <li>• Respuesta a preguntas relacionadas con la asistencia y el servicio técnico</li> <li>• Conversaciones en línea con otros usuarios y asistencia técnica</li> <li>• Documentación del equipo</li> </ul>	<p><b>Sitio Web de Dell Support: <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p>El sitio Web de asistencia técnica de Dell proporciona varias herramientas en línea, incluidas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soluciones: consejos y sugerencias de solución de problemas, artículos para técnicos y cursos en línea</li> <li>• Community Forum: conversaciones en línea con otros clientes de Dell</li> <li>• Actualizaciones: información de actualización para componentes, como la memoria, unidad de disco duro y el sistema operativo</li> <li>• Atención al cliente: información de contacto, estado de los pedidos, garantía e información de reparación</li> <li>• Descargas: controladores, revisiones y actualizaciones de software</li> <li>• Consulta: documentación del equipo, especificaciones de productos y documentos oficiales</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procedimientos para utilizar Windows XP</li> <li>• Documentación del equipo</li> <li>• Documentación de dispositivos (por ejemplo un módem)</li> </ul>	<p><b>Centro de Ayuda y soporte técnico</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Pulse sobre el botón <b>Start</b> (Inicio) y, a continuación, pulse <b>Help and Support</b> (Ayuda y asistencia).</li> <li><b>2</b> Escriba una palabra o frase que describa el problema y haga clic en el icono de la flecha.</li> <li><b>3</b> Haga clic en el tema que describa el problema.</li> <li><b>4</b> Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cómo volver a instalar el sistema operativo</li> </ul>	<p><b>CD Operating System (Sistema operativo)</b></p> <p>Una vez instalado de nuevo el sistema operativo mediante el CD <i>Operating System</i> (Sistema operativo), utilice el CD <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos incluidos en el equipo.</p> <p>La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el equipo.</p>

## SECCIÓN 1

# Un paseo por el ordenador

---

Vista frontal  
Vista lateral izquierda  
Vista lateral derecha  
Vista posterior  
Vista inferior

## Vista frontal



**SEGURO DE LA PANTALLA** — Mantiene la pantalla cerrada.

**PANTALLA** — Para obtener más información sobre cómo utilizar la pantalla a color, consulte la sección relativa al uso de la pantalla del archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**TECLADO** — El teclado incluye tanto un teclado numérico como la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®. Para obtener información acerca de los métodos abreviados de teclado admitidos, consulte "Métodos abreviados del teclado" en la página 56.

## INDICADORES DE ESTADO DEL DISPOSITIVO



---

### Indicadores de estado del dispositivo

---

-  Se ilumina al encender el ordenador o parpadea de manera continua cuando el ordenador esté en modo de suspensión.
  -  Se ilumina cuando el equipo lee o escribe datos.  
**AVISO:** para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no apague nunca el equipo si el indicador  está parpadeando.
  -  Indica el estado de carga de la batería.
  -  Sólo se enciende si el módulo Bluetooth™ ya está instalado y si la antena inalámbrica está activada. Para activar o desactivar la antena, presione <Fn><F2>.  
**NOTA:** las funciones inalámbricas de su ordenador, incluidas Bluetooth y Minitarjeta PCI son opcionales. Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye con su tecnología inalámbrica.
-

Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- Luz verde continua: la batería se está cargando.
- Luz verde parpadeante: la batería está casi cargada por completo.
- Apagado: La batería está totalmente cargada.

Si el equipo está utilizando alimentación de la batería, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- Apagado: la batería está cargada de forma correcta (o el equipo está apagado).
- Luz naranja parpadeante: la carga de la batería está baja.
- Luz naranja continua: la carga de la batería está demasiado baja.

### INDICADORES DE ESTADO DEL TECLADO




---

#### Indicadores de estado del teclado

---



Se ilumina cuando el teclado numérico está activado.



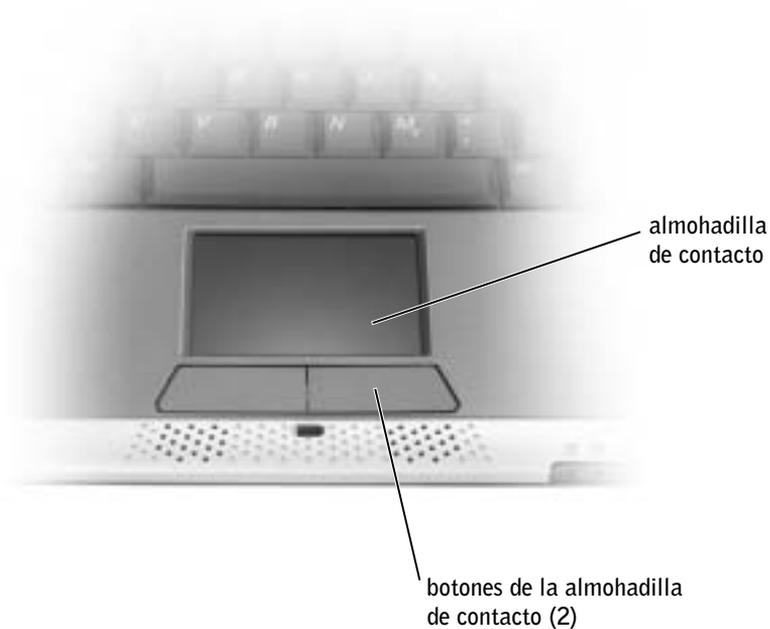
Se ilumina cuando la función de letras mayúsculas está activada.



Se ilumina cuando el bloqueo de desplazamiento está activado.

---

**BOTONES DE LA ALMOHADILLA DE CONTACTO** — Corresponden a los botones derecho e izquierdo de un ratón estándar.



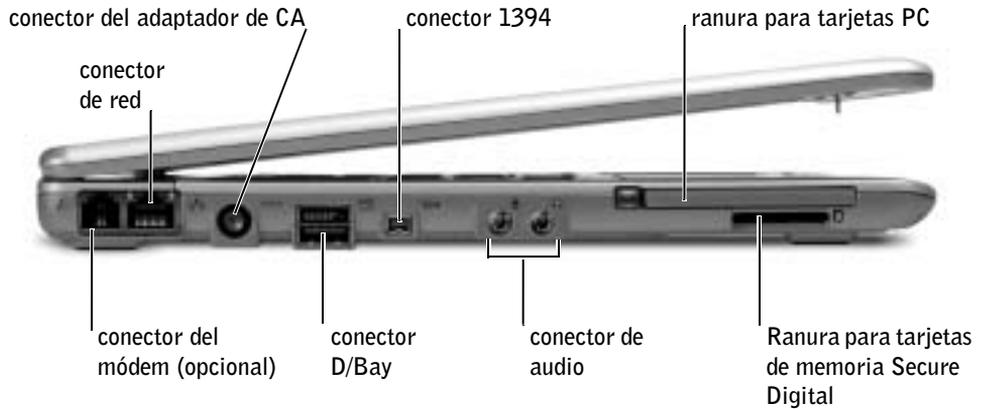
**ALTAVOZ** — Los altavoces se encuentran situados en el borde frontal del centro del ordenador. Pulse los métodos abreviados de teclado de control de volumen para ajustar el de los altavoces integrados. Para obtener más información, consulte "Uso del teclado y de la almohadilla de contacto" en la página 55.

**ALMOHADILLA DE CONTACTO** — Utilice la almohadilla de contacto y sus botones del mismo modo que un ratón. Consulte "Uso del teclado y de la almohadilla de contacto" en la página 55 para obtener más información.

**BOTÓN DE ENCENDIDO** — Presione el botón de encendido para encender el equipo o entrar en el modo de espera.

**AVISO:** apague el ordenador llevando a cabo el procedimiento de cierre de Windows en vez de pulsando el botón de encendido. De lo contrario, puede perder datos.

## Vista lateral izquierda



### CONECTOR DEL MÓDEM (OPCIONAL)



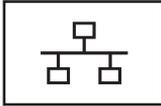
Si ha solicitado el módem interno opcional, conecte la línea de teléfono al conector de módem.

Para obtener más información sobre el uso del módem, consulte la documentación en línea del mismo incluida con el equipo. Consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## CONECTOR DE RED



**NOTA:** el conector de red es ligeramente más grande que el conector de módem. No conecte una línea telefónica al conector de red.



**CONECTOR DE RED RJ-45** — Conecta el equipo a una red.

El conector de red tiene indicadores de estado a ambos lados.

Si el indicador luminoso de la derecha está apagado, la base para medios no está detectando una conexión de red. Intente sustituir el cable de red. El indicador luminoso de la derecha parpadea en amarillo cuando la red está activa.

El indicador luminoso de la izquierda indica la velocidad del enlace:

**VERDE CONTINUO** — La velocidad de conexión es de 10 Mbps.

**ÁMBAR** — La velocidad de conexión es de 100 Mbps.

**AMARILLO** — La velocidad de conexión es de 1 Gbps.

Para obtener información acerca del adaptador de red, consulte la documentación que acompaña al ordenador.

**AVISO:** No enchufe un cable de teléfono al conector de red.

**CONECTOR DEL ADAPTADOR DE CA** — Conecte un adaptador de CA al ordenador y a una toma de CA para convertir la alimentación de CA en la alimentación de CC necesaria para el ordenador. Puede conectar el adaptador de CA al equipo independientemente de si éste está encendido o apagado.

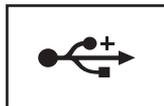
Se puede retirar el administrador de cables de alimentación del adaptador de CA. Para obtener más información, consulte la etiqueta que viene con el adaptador de CA.



**⚠ PRECAUCIÓN:** si utiliza una caja de contactos múltiple, tenga cuidado al enchufar el cable de alimentación del adaptador de CA en ella. Algunas cajas de contactos permiten realizar conexiones erróneas. La conexión incorrecta del enchufe podría provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de sufrir una descarga eléctrica u ocasionar un incendio. Asegúrese de que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra de la caja de contactos.

**➡ AVISO:** cuando desconecte el adaptador de CA del ordenador, sostenga el conector del cable adaptador (no el cable) y tire firmemente, pero con cuidado de no dañar el cable.

#### CONECTOR D/BAY



Conecta los dispositivos USB que reciben alimentación, como Dell™ D/Bay.

## CONECTOR 1394

---

1394

Conecta los dispositivos compatibles con IEEE 1394 con altas velocidades de transferencia, como algunas cámaras digitales de vídeo.

---

## CONECTORES DE AUDIO



---

Acople un micrófono al conector .

---

Enchufe los auriculares o los altavoces al conector .

El conector  es de salida estéreo.

---

**RANURA PARA TARJETAS PC** — La ranura para tarjeta PC admite una tarjeta PC, como un adaptador de red o módem. El equipo se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura. Para obtener más información, consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**RANURA PARA TARJETAS DE MEMORIA SECURE DIGITAL** — La ranura para tarjetas de memoria Secure Digital admite una tarjeta de memoria Secure Digital. Utilice estas tarjetas para guardar o realizar copias de seguridad de los datos. Para obtener más información, consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## Vista lateral derecha



**SENSOR DE INFRARROJOS** — Permite transferir archivos del equipo a otro dispositivo compatible con infrarrojos sin utilizar conexiones de cables.

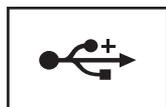
Cuando recibe el equipo, el sensor está desactivado. Puede utilizar el programa Configuración del sistema para activar el sensor. Para obtener información sobre la transferencia de datos, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows o la documentación incluida con el dispositivo compatible con IrDA. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**REJILLA DE VENTILACIÓN** — El equipo utiliza un ventilador interno para crear circulación de aire a través de las rejillas, lo que evita el sobrecalentamiento del equipo.

**⚠ PRECAUCIÓN: no introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. Si lo hace, podría dañar el equipo o provocar un incendio.**

**🔊 NOTA:** el equipo enciende los ventiladores cuando alcanza cierta temperatura. El hecho de que los ventiladores produzcan un ruido es algo normal y no es indicativo de que éstos o el ordenador tengan algún problema.

### CONECTOR DE PUERTO USB



Conecta dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora.

## CONECTOR DE VÍDEO



Conecta un monitor externo o un proyector. Consulte la sección relativa al uso de la pantalla del archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## Vista posterior



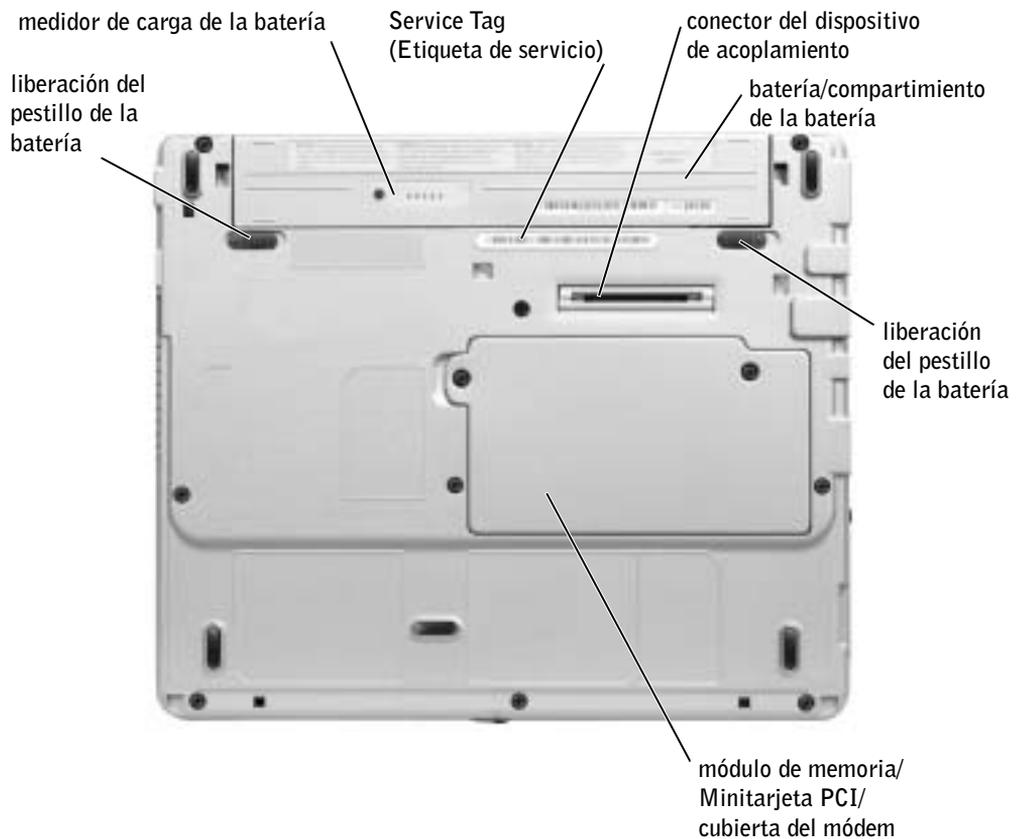
ranura para cable de seguridad

**RANURA PARA CABLE DE SEGURIDAD** — Permite conectar al equipo un dispositivo contra robo de venta en establecimientos comerciales. Generalmente, el dispositivo incluye las instrucciones para instalar dispositivos contra robo.



**AVISO:** antes de comprar un dispositivo contra robo, asegúrese de que encajará en la ranura del cable de seguridad del equipo.

## Vista inferior



**LIBERACIÓN DEL PESTILLO DE LA BATERÍA** — Libera la batería. Consulte "Extracción de la batería" en la página 48 para obtener instrucciones.

**MEDIDOR DE CARGA DE LA BATERÍA** — Proporciona información sobre el estado de carga de la batería. Consulte "Carga de la batería" en la página 47.

**CONECTOR DEL DISPOSITIVO DE ACOPLAMIENTO** — Permite conectar el equipo a un dispositivo de acoplamiento opcional de la base para medios. Si desea información adicional, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.



Conecta la base opcional para medios. La base para medios le permite utilizar de forma sencilla dispositivos externos con el ordenador; como un teclado externo, un ratón, un monitor, una unidad de CD, una unidad de CD-RW, una unidad de DVD/CD-RW y una unidad de disco.

Si desea información adicional, consulte la documentación incluida con la base para medios.

---

**BATERÍA/COMPARTIMIENTO DE LA BATERÍA** — Cuando tiene instalada una batería, puede utilizar el equipo sin conectarlo a un enchufe eléctrico. Consulte "Uso de la batería" en la página 43.

**MÓDULO DE MEMORIA/MINITARJETA PCI/CUBIERTA DEL MÓDEM** — Cubre el compartimiento que contiene el módulo de la memoria, la minitarjeta PCI y el módem. Consulte "Adición y sustitución de componentes" en la página 97.

**UNIDAD DE DISCO DURO** — Almacena software y datos.

**ETIQUETA DE SERVICIO** — Identifica el equipo cuando accede a Dell Support en [support.dell.com](http://support.dell.com) o cuando se llama a Dell para solicitar asistencia técnica o atención al cliente.



SECCIÓN 2
-----------

# Configuración del equipo

---

Conexión a Internet

Problemas de conexión del módem e Internet

Problemas con el correo electrónico

Transferir información a un equipo nuevo

Configuración de una impresora

Problemas con la impresora

Dispositivos para protección de la alimentación

Apagar el equipo

# Conexión a Internet

 **NOTA:** los ISP y sus ofertas varían en función del país.

Para conectar a Internet, necesita un módem o una conexión de red y un proveedor de servicios Internet (ISP, Internet service provider), como AOL o MSN. El ISP le ofrecerá una o varias de las siguientes opciones de conexión a Internet:

- Conexiones de acceso telefónico que proporcionan acceso a Internet a través de una línea telefónica. Este tipo de conexiones son bastante más lentas que las conexiones DSL y de módem por cable.
- Conexiones DSL que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea telefónica existente. Este tipo de conexiones permiten acceder a Internet y utilizar el teléfono en la misma línea simultáneamente.
- Las conexiones de módem por cable proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea de televisión por cable local.

Si utiliza una conexión de acceso telefónico, conecte la línea telefónica al conector del módem del equipo y al enchufe de teléfono de la pared antes de configurar la conexión a Internet. Si utiliza una conexión DSL o de módem por cable, póngase en contacto con su ISP para obtener instrucciones de configuración.

## Configuración de la conexión a Internet

Para configurar una conexión AOL o MSN:

- 1 Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de los programas activos.
- 2 Haga doble clic en el icono **MSN Explorer** o **AOL** del escritorio de Microsoft® Windows®.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Si el escritorio no contiene ningún icono **MSN Explorer** o **AOL**, o si desea configurar una conexión a Internet con un ISP diferente:

- 1 Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de los programas activos.
- 2 Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Internet Explorer**.  
Aparece la ventana **New Connection Wizard** (Asistente para nueva conexión).
- 3 Haga clic en **Connect to the Internet** (Conectarse a Internet).

4 En la ventana siguiente, haga clic en la opción apropiada.

- Si no dispone de un ISP y desea seleccionar uno, haga clic en **Choose from a list of Internet service providers (ISPs)** (Elegir de una lista de proveedores de servicios Internet [ISP]).
- Si el ISP ya le ha proporcionado la información de configuración, pero no ha recibido el CD de instalación, haga clic en **Set up my connection manually** (Establecer mi conexión manualmente).
- Si dispone de un CD, haga clic en **Use the CD I got from an ISP** (Usar el CD que tengo de un proveedor de servicios Internet [ISP]).

5 Pulse sobre **Next** (Siguiente).

Si ha seleccionado **Establecer mi conexión manualmente**, siga con el paso 6. En caso contrario, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

 **NOTA:** si no sabe qué tipo de conexión seleccionar, póngase en contacto con su ISP.

6 Haga clic en la opción apropiada de **How do you want to connect to the Internet?** (¿Cómo desea conectar a Internet?) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).

7 Utilice la información de configuración que le proporcionó su ISP para completar la instalación.

Si tiene problemas para conectarse a Internet, consulte "Problemas de conexión del módem e Internet" en la página 35 y "Problemas con el correo electrónico" en la página 36. Si no puede conectar a Internet, pero ha logrado conectar sin problemas anteriormente, es probable que el servicio del ISP se haya interrumpido. Póngase en contacto con el ISP para comprobar el estado del servicio o intente conectar más tarde.

## Problemas de conexión del módem e Internet

 **AVISO:** conecte el módem únicamente a un enchufe de teléfono analógico de pared. Si conecta el módem a una red de telefonía digital, se dañará.

 **AVISO:** los conectores de módem y de red tienen un aspecto similar. No conecte una línea telefónica al conector de red.

 **NOTA:** si se puede conectar al proveedor de servicios de Internet (ISP), esto quiere decir que el módem funciona correctamente. Si está seguro de que el módem funciona correctamente y, aun así, tiene problemas, póngase en contacto con su ISP.

**COMPRUEBE EL ENCHUFE DE TELÉFONO DE LA PARED** — Desconecte la línea telefónica del módem y conéctela a un teléfono. Espere el tono de marcación. Asegúrese de que tiene un servicio telefónico por tonos. Intente conectar el módem a otra clavija de teléfono.

Las velocidades de conexión lentas pueden deberse a ruido telefónico, así como a las condiciones de la línea telefónica o de la red. Póngase en contacto con su compañía telefónica o su administrador de red para obtener más información.

**CONECTE EL MÓDEM DIRECTAMENTE AL ENCHUFE DE TELÉFONO DE LA PARED —**

Si dispone de otros dispositivos telefónicos que comparten la línea, por ejemplo, un contestador automático, una máquina de fax, un protector contra sobrevoltajes o un divisor de línea, evítelos y conecte el módem directamente al enchufe de teléfono de pared.

**COMPRUEBE LA CONEXIÓN —** Verifique que la línea telefónica está conectada al módem.

**COMPRUEBE LA LÍNEA TELEFÓNICA —** Pruebe con otra línea telefónica. Si utiliza una línea con una longitud de 3 metros (10 pies) o más, pruebe con una más corta.

**TONO DE MARCACIÓN IRREGULAR —** Si dispone de un servicio de buzón de voz, quizá oiga un tono de marcación irregular cuando tenga mensajes. Póngase en contacto con la compañía telefónica para obtener instrucciones sobre la restauración del tono de marcado.

**DESACTIVE LA LLAMADA EN ESPERA (RETENCIÓN DE LLAMADA) —** Consulte la guía telefónica para obtener información sobre cómo desactivar dicha función. A continuación, ajuste las propiedades de la conexión de acceso telefónico a redes.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware), en **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem), en la ficha **Dialing Rules** (Reglas de marcado) y, por último, en **Edit...** (Modificar...).
- 3 En la ventana **Edit Location** (Editar ubicación), asegúrese de que la casilla de verificación **To disable call waiting, dial:** (Deshabilitar llamada en espera al marcar:) está activada y, a continuación, seleccione el código adecuado según aparece en la guía telefónica.
- 4 Haga clic en **Apply** (Aplicar) y, a continuación, en **OK** (Aceptar).
- 5 Cierre la ventana **Opciones de teléfono y módem**.
- 6 Cierre la ventana **Panel de control**.

**COMPRUEBE QUE EL MÓDEM SE COMUNICA CON WINDOWS**

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Impresoras y otro hardware** y en **Opciones de teléfono y módem**.
- 3 Haga clic en la ficha **Modems** (Módems).
- 4 Haga clic en el puerto COM del módem.
- 5 Haga clic en **Properties** (Propiedades), en la ficha **Diagnostics** (Diagnósticos) y en **Query Modem** (Consultar módem) para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, significa que el módem funciona correctamente.

## Problemas con el correo electrónico

**COMPRUEBE QUE ESTÁ CONECTADO A INTERNET —** Con el programa de correo electrónico Outlook Express abierto, haga clic en **File** (Archivo). Si está activada la opción **Work Offline** (Trabajar sin conexión), desactívela y conéctese a Internet.

# Transferir información a un equipo nuevo

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP por proporciona un Asistente para transferencia de archivos y configuraciones para transferir datos del equipo de origen al nuevo equipo. Puede transferir los siguientes tipos de datos:

- Correo electrónico
- Configuraciones de barras de herramientas
- Tamaños de ventanas
- Marcadores de Internet

Puede transferir los datos al nuevo equipo por medio de una conexión serie o de red, o almacenarlos en un soporte extraíble, como un disco o un CD de escritura.

Para preparar el nuevo equipo para la transferencia de archivos:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) y luego haga clic en **Files and Settings Transfer Wizard** (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones).
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 3 En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **New Computer** (Equipo nuevo) y en **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **Do you have a Windows XP CD?** (¿Tiene un CD de Windows XP?), haga clic en **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP) y en **Next** (Siguiente).
- 5 Cuando aparezca la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo), vaya al equipo de origen (o antiguo). *No haga clic en Siguiente* en esta ocasión.

Para copiar los datos del equipo antiguo:

- 1 En el equipo antiguo, inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo) de Windows XP.
- 2 En la pantalla **Welcome to Microsoft Windows XP** (Microsoft Windows XP), haga clic en **Perform additional tasks** (Realizar tareas adicionales).
- 3 En **What do you want to do?** (¿Qué desea hacer?), haga clic en **Transfer files and settings** (Transferir archivos y configuraciones).

- 4 En la pantalla de bienvenida del **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 5 En la pantalla **¿Qué equipo es éste?**, haga clic en **Old Computer** (Equipo antiguo) y, luego en, **Siguiente**.
- 6 En la pantalla **Select a transfer method** (Seleccione un método de transferencia), haga clic en el método de transferencia que desee.
- 7 En la pantalla **What do you want to transfer?** (Elija qué desea transferir), seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Siguiente**.

Una vez copiada la información, aparece la pantalla **Completing the Collection Phase** (Completando la fase de recopilación).

- 8 Haga clic en **Finish** (Finalizar).

Para transferir los datos al equipo nuevo:

- 1 En la pantalla **Diríjase al equipo antiguo** del nuevo equipo, haga clic en **Siguiente**.
- 2 En la pantalla **Where are the files and settings?** (Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones), seleccione el método elegido para transferir la configuración y los archivos y haga clic en **Siguiente**.

El asistente lee los archivos y configuraciones recopilados y los aplica al equipo nuevo.

Una vez que se hayan aplicado todas las configuraciones y archivos, aparecerá la pantalla **Finished** (Completado).

- 3 Haga clic en **Completado** y reinicie el equipo nuevo.

## Configuración de una impresora



**AVISO:** finalice la configuración del sistema operativo antes de conectar una impresora al equipo.

Consulte la documentación suministrada con la impresora para obtener información de configuración, incluidos los procedimientos para:

- Obtener e instalar controladores actualizados.
- Conectar la impresora al equipo.
- Cargar el papel e instalar el cartucho de tóner o de tinta.
- Ponerse en contacto con el fabricante de la impresora para solicitar asistencia técnica.

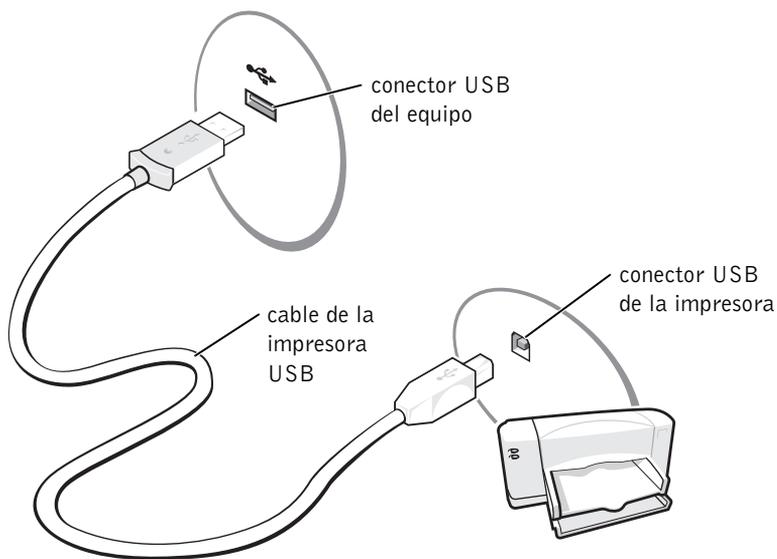
## Cable de la impresora

La impresora se conecta al equipo mediante un cable USB o un cable paralelo. Es posible que la impresora no se suministre con el cable correspondiente, por lo que, si adquiere un cable de impresora, asegúrese de que es compatible con la impresora. Si adquirió el cable de impresora al mismo tiempo que el equipo, posiblemente venga incluido en la caja del equipo.

## Conexión de una impresora USB

 **NOTA:** puede conectar dispositivos USB con el equipo encendido.

- 1 Complete la configuración del sistema operativo si aún no lo ha hecho.
- 2 Instale el controlador de la impresora si es necesario. Consulte la documentación incluida con la impresora.
- 3 Conecte el cable de la impresora USB a los conectores USB del equipo y de la impresora. Los conectores USB admiten sólo una posición de encaje.



## Problemas con la impresora

**COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE LOS CABLES DE LA IMPRESORA** — Asegúrese de que el cable de la impresora está conectado correctamente al ordenador (consulte "Configuración de una impresora" en la página 38).

**PRUEBE EL ENCHUFE ELÉCTRICO** — Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona enchufando otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE QUE LA IMPRESORA ESTÁ ENCENDIDA** — Consulte la documentación proporcionada con la impresora.

### **COMPRUEBE QUE WINDOWS® RECONOCE LA IMPRESORA**

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Impresoras y otro hardware**.
- 4 Haga clic en **View installed printers or fax printers** (Ver impresoras o impresoras de fax instaladas). Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
- 5 Haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Ports** (Puertos). Asegúrese de que la opción **Print to the following port(s):** (Imprimir en los siguientes puertos) está configurada como **LPT1 (Printer Port)** (LPT1 [Puerto de impresora]).

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA** — Consulte "Reinstalación de controladores y utilidades" en la página 87.

## Dispositivos para protección de la alimentación

Puede disponer de varios dispositivos para protegerse contra fallas y fluctuaciones de la alimentación eléctrica:

- Protectores contra sobrevoltajes
- Acondicionadores de línea
- Sistemas de energía ininterrumpida (SAI)

## Protectores contra sobrevoltajes

Los protectores contra sobrevoltajes y las cajas de contactos equipadas con protección contra sobrevoltajes ayudan a evitar los daños que producen los picos de voltaje que pueden producirse durante las tormentas eléctricas o inmediatamente después de las interrupciones en la alimentación eléctrica. Normalmente, el nivel de protección es proporcional al precio del protector contra sobrevoltajes. Algunos fabricantes de protectores contra sobrevoltajes proporcionan cobertura de garantía para determinados tipos de daños. Lea detenidamente la garantía del dispositivo al elegir un protector contra sobrevoltajes. Los dispositivos con una clasificación en julios alta ofrecen mayor protección. Compare las clasificaciones en julios para determinar la eficacia relativa de los diferentes dispositivos.



**AVISO:** la mayoría de los protectores contra sobrevoltajes no protegen contra las fluctuaciones ni las interrupciones de la alimentación eléctrica provocadas por rayos. En caso de que un rayo caiga en su zona, desconecte la línea telefónica del enchufe de teléfono de la pared y desconecte el equipo del enchufe eléctrico.

Muchos protectores contra sobrevoltajes tienen una clavija de teléfono para proteger el módem. Consulte la documentación del protector contra sobrevoltajes para obtener instrucciones sobre la conexión de módem.



**AVISO:** no todos los protectores contra sobrevoltajes ofrecen protección para el adaptador de red. Desconecte el cable de red del enchufe de la pared durante las tormentas eléctricas.

## Acondicionadores de línea



**AVISO:** los acondicionadores de línea no protegen contra interrupciones de la alimentación eléctrica.

Están diseñados para mantener el voltaje de CA a un nivel bastante constante.

## Sistemas de energía ininterrumpida



**AVISO:** la pérdida de la alimentación eléctrica cuando se están guardando datos en la unidad de disco duro puede provocar la pérdida de datos o dañar el archivo.



**NOTA:** para asegurar que el tiempo de funcionamiento de la batería se prolonga lo más posible, conecte el equipo sólo a un SAI (UPS). Conecte los demás dispositivos, como una impresora, a una caja de contactos independiente que proporcione protección contra sobrevoltajes.

Los sistemas SAI protegen contra fluctuaciones e interrupciones de la alimentación eléctrica. Los dispositivos SAI contienen una batería que proporciona alimentación eléctrica temporal a los dispositivos conectados cuando se interrumpe la corriente alterna. La batería se carga mientras haya corriente alterna disponible. Consulte la documentación del fabricante del dispositivo SAI para obtener información sobre el tiempo de funcionamiento de la batería y asegurarse de que el dispositivo ha sido aprobado por Underwriters Laboratories (UL).

## Apagar el equipo

 **AVISO:** para evitar la pérdida de datos, apague el equipo realizando el procedimiento de cierre del sistema operativo Microsoft® Windows®, tal como se describe a continuación, en vez de presionar el botón de encendido.

 **NOTA:** como alternativa a apagar el equipo, puede configurarlo para que entre en el modo de espera o de hibernación. Consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener información sobre el modo de espera. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

- 1 Guarde y cierre los archivos abiertos, salga de todos los programas, haga clic en el botón **Inicio** y luego en **Turn Off Computer** (Apagar equipo).
- 2 En la ventana **Apagar equipo**, haga clic en **Turn off** (Apagar).

El equipo se apaga tras el proceso de cierre del sistema.

SECCIÓN 3
-----------

## **Uso de la batería**

---

Rendimiento de la batería

Medidor de carga

Carga de la batería

Extracción de la batería

Instalación de una batería

Almacenamiento de la batería

Problemas con la alimentación

## Rendimiento de la batería



**NOTA:** la garantía limitada sólo cubre las baterías de los equipos portátiles durante el primer año de la garantía del equipo. Si desea obtener más información sobre la garantía de Dell para su equipo, consulte "Garantía limitada y política de devoluciones" en la página 147.

Para el rendimiento óptimo del ordenador y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su ordenador portátil Dell™ con la batería principal instalada en todo momento. Utilice el ordenador con una batería cuando no lo tenga conectado a una toma de corriente eléctrica. Se proporciona una batería en su compartimiento correspondiente como equipamiento estándar.

La duración de la batería depende de las condiciones de funcionamiento. Puede utilizar una batería opcional de 65 WHr de larga duración o una segunda batería opcional de 28 WHr en la base para medios para aumentar el funcionamiento de una manera significativa. Para obtener más información acerca de la segunda batería, consulte la documentación que acompaña a la base para medios.

La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- Usar unidades ópticas, especialmente unidades de DVD y de CD-RW
- Usar dispositivos inalámbricos de comunicación, tarjetas PC o dispositivos USB
- Usar una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla 3D u otros programas que consuman mucha energía como juegos 3D
- Ejecución del ordenador en modo de rendimiento máximo. Consulte la sección relativa a la administración de energía en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.



**NOTA:** se recomienda conectar el equipo a un enchufe eléctrico mientras se escribe en un CD.

Puede comprobar la carga de la batería antes de insertarla en el ordenador. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que avisen cuando la carga de la batería esté baja. Consulte la sección relativa a la administración de energía en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.



**PRECAUCIÓN:** el uso de baterías incompatibles podría aumentar el riesgo de incendio o explosión. Para sustituir la batería utilice únicamente baterías de Dell. La batería de iones de litio está diseñada para funcionar con equipos Dell. No utilice una batería de otros equipos en su equipo.

 **PRECAUCIÓN:** No tire las baterías con la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o a la agencia local de protección del medio ambiente sobre el modo de deshacerse de una batería de iones de litio. Consulte "Cómo desechar las baterías" en la página 16.

 **PRECAUCIÓN:** El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perfora, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65°C (65,00°C). Manténgala fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causarle daños personales o estropear el equipo.

## Comprobación de la carga de la batería

El medidor de la batería Dell QuickSet, la advertencia de batería baja, el medidor de carga de la batería, el icono  y la ventana **Power Meter** (Medidor de energía) de Microsoft® Windows® proporcionan información sobre la carga de la batería.

### Medidor de la batería Dell QuickSet

Si Dell QuickSet está instalado, presione <Fn><F3> para ver el Medidor de batería QuickSet.

La ventana **Battery Meter** (Medidor de la batería) muestra el estado, el nivel y el tiempo total de carga de la batería del equipo.

Además, cuando un equipo está conectado a una base para medios (acoplado), la ventana **Battery Meter** (Medidor de la batería) incluye una ficha **Dock Battery** (Acoplar batería), que muestra el nivel de carga y el estado actuales de la batería de la base para medios.

Los iconos siguientes aparecen en la ventana **Battery Meter** (Medidor de la batería):



- El equipo o la base para medios se alimenta de la batería.
- La batería se está descargando o está inactiva.



- El equipo o la base para medios están conectados a un enchufe eléctrico y se alimentan de la corriente alterna.
- la batería se está cargando.



- El equipo o la base para medios están conectados a un enchufe eléctrico y se alimentan de la corriente alterna.
  - La batería está inactiva.
-

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

### **Medidor de energía de Microsoft Windows**

El medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor de energía, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información sobre la ficha **Power Meter** (Medidor de energía), consulte la sección relativa a la administración de energía en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, aparecerá un icono .

### **Medidor de carga**

Antes de insertar una batería, pulse el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender las luces de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene aún un 80% de carga restante, habrá cinco luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, la batería está descargada.



## Advertencia de batería baja

 **AVISO:** para evitar pérdidas o daños en los datos, guarde el trabajo inmediatamente tras una advertencia de batería baja. A continuación, conecte el ordenador a una toma de corriente eléctrica. Si la carga de la batería se agota por completo, comienza el modo de hibernación de forma automática.

La advertencia de batería baja se produce cuando se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga. El equipo emitirá un pitido, lo que indica que queda el tiempo mínimo de funcionamiento de la batería. Durante ese tiempo, por el altavoz se emitirán pitidos a intervalos periódicos. Si tiene instaladas dos baterías, la advertencia de batería baja indica que se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga combinada de ambas. El equipo entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo. Para obtener más información sobre advertencias de batería baja, consulte la sección relativa a la administración de energía en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## Carga de la batería

 **NOTA:** el adaptador de CA carga una batería completamente descargada aproximadamente en una hora con el equipo apagado. El tiempo de carga aumenta con el equipo encendido. Puede dejar la batería en el equipo todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando conecte el equipo a un enchufe eléctrico o instale una batería mientras está conectado a un enchufe eléctrico, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente por haberla utilizado en el equipo o haber permanecido en un ambiente cálido, quizá no se cargue al conectar el equipo a un enchufe eléctrico.

La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si el indicador luminoso  parpadea alternando entre el verde y el naranja. Compruebe que el equipo está desconectado del enchufe eléctrico y permita que el equipo y la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, vuelva a conectar el equipo a un enchufe eléctrico y continúe cargando la batería.

Para obtener más información sobre resolución de problemas de la batería, consulte "Problemas con la alimentación" en la página 50.

## Extracción de la batería

**⚠ PRECAUCIÓN:** antes de realizar estos procedimientos, desconecte el módem del enchufe telefónico de pared.

**🕒 AVISO:** si decide sustituir la batería mientras el equipo está en modo de espera, tiene hasta 1 minuto para completar la sustitución antes de que se apague el equipo.

- 1** Compruebe que el ordenador esté apagado, suspendido en un modo de administración de energía o conectado a un enchufe eléctrico.
- 2** Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
- 3** Deslice el pestillo de liberación de la batería que se encuentra en la parte inferior del equipo y extraiga la batería del compartimiento.



## Instalación de una batería

**⚠ PRECAUCIÓN:** antes de realizar cualquiera de los procedimientos enumerados a continuación, lea las instrucciones de seguridad en página 9.

Deslice la batería en el compartimiento hasta que el pestillo de liberación haga clic.

### Instalación de la batería opcional de larga duración



## Almacenamiento de la batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el equipo durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un periodo de almacenamiento prolongado, recargue la batería completamente antes de utilizarla. Consulte "Carga de la batería" en la página 47.

## Problemas con la alimentación

 **NOTA:** consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener información sobre el modo de espera. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**COMPRUEBE EL INDICADOR DE ALIMENTACIÓN** — Si el indicador de alimentación está encendido o parpadea, significa que el equipo recibe alimentación. Si el indicador de alimentación parpadea, significa que el equipo está en el modo de espera; presione el botón de encendido para salir de este modo. Si el indicador luminoso está apagado, presione el botón de encendido para encender el equipo.

**CARGUE LA BATERÍA** — Puede que la carga de la batería se haya agotado.

- 1 Vuelva a instalar la batería.
- 2 Utilice el adaptador de CA para conectar el equipo a un enchufe eléctrico.
- 3 Encienda el equipo.

**COMPRUEBE EL INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA** — Si la luz de estado de la batería parpadea o se ilumina de forma continua con un color naranja en ambos casos, significa que la carga de la batería está baja o agotada. Conecte el equipo a un enchufe eléctrico.

Si el indicador parpadea en colores verde y naranja, significa que la batería está demasiado caliente para cargarla. Apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42), desconéctelo del enchufe eléctrico y, a continuación, deje que la batería y el equipo se enfrien a temperatura ambiente.

Si el indicador de estado de la batería parpadea rápidamente en color naranja, puede que la batería esté defectuosa. Póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

**PRUEBE EL ENCHUFE ELÉCTRICO** — Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona enchufando otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA** — Revise las conexiones del cable adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que esté encendida.

**CONECTE EL EQUIPO DIRECTAMENTE A UN ENCHUFE ELÉCTRICO** — No utilice dispositivos protectores de corriente, cajas de contactos ni alargadores, y compruebe si el equipo se enciende.

**ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS** — Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

**AJUSTE LAS PROPIEDADES DE ENERGÍA** — Consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) o busque la palabra clave *modo de espera* en el Centro de ayuda y soporte técnico. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**VUELVA A INSTALAR LOS MÓDULOS DE MEMORIA** — Si la luz de alimentación del ordenador se enciende, pero la pantalla continúa en blanco, vuelva a instalar los módulos de memoria. Para obtener más instrucciones, consulte "Adición de memoria" en la página 98.

SECCIÓN 4
-----------

## **Uso de Dell™ D/Bay**

---

Acerca de Dell D/Bay

Extracción e instalación de dispositivos cuando el equipo está apagado

Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido

## Acerca de Dell D/Bay

Puede instalar dispositivos D-Family de Dell como una unidad de disquete una unidad óptica en D/Bay de Dell.

## Extracción e instalación de dispositivos cuando el equipo está apagado

**AVISO:** para evitar daños en los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

- 1 Presione el pestillo de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



- 2 Tire del dispositivo sujetando el pestillo de liberación para extraer el dispositivo D/Bay.



- 3 Inserte el nuevo dispositivo en el compartimiento, empuje el dispositivo hasta que oiga un clic y presione el pestillo de liberación del dispositivo para que quede alineado con el compartimiento.
- 4 Conecte el cable D/Bay al conector D/Bay del equipo.



## Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido

**⚠ PRECAUCIÓN:** antes de realizar cualquiera de los procedimientos enumerados a continuación, lea las instrucciones de seguridad en página 9.

- 1 Haga doble clic en el icono **Quitar hardware de forma segura** de la barra de tareas.
- 2 Haga clic en el dispositivo que desee expulsar.

**🔄 AVISO:** para evitar daños en los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

- 3 Presione el pestillo de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



- 4 Tire del dispositivo sujetando el pestillo de liberación para extraer el dispositivo D/Bay.



- 5 Inserte el nuevo dispositivo en el compartimiento, empuje el dispositivo hasta que oiga un clic y presione el pestillo de liberación del dispositivo para que quede alineado con el compartimiento.

Windows XP deberá reconocer automáticamente el nuevo dispositivo.

- 6 Si es necesario, escriba su contraseña para desbloquear la unidad.

## SECCIÓN 5

# Uso del teclado y de la almohadilla de contacto

---

Teclado numérico

Métodos abreviados del teclado

Almohadilla de contacto

Problemas con la almohadilla de contacto o el mouse

Problemas con el teclado externo

Caracteres no esperados

## Teclado numérico



El teclado numérico funciona como el teclado numérico de un teclado externo. Cada tecla del teclado numérico tiene varias funciones.

- Para activar el bloqueo numérico en el teclado, mantenga presionado <Fn> y, a continuación, presione <F4>. El indicador luminoso  muestra que la función de bloqueo numérico está activada.
- Para desactivar el teclado numérico, presione de nuevo <Fn><F4>.

## Métodos abreviados del teclado

### Funciones del sistema

			Abre la ventana <b>Windows Task Manager</b> (Administrador de tareas de Windows).
			Activa y desactiva el teclado numérico.
			Activa y desactiva el bloqueo de desplazamiento.

## Batería



Muestra el Medidor de batería Dell™ QuickSet.

---

## Funciones de la pantalla



Cambia la imagen de vídeo a la siguiente opción de pantalla. Entre las opciones están la pantalla integrada, un monitor externo y las dos pantallas a la vez.



Aumenta el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)



Reduce el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)

---

## Comunicaciones por radio (incluida la interconexión inalámbrica y la tarjeta Bluetooth™)



Activa y desactiva las comunicaciones por radio, incluida la interconexión inalámbrica y la tarjeta Bluetooth™.

---

## Administración de energía



Activa un modo de administración de energía. Puede reprogramar este método abreviado de teclado para activar otro modo de administración de energía utilizando la ficha **Opciones avanzadas** de la ventana **Propiedades de Opciones de energía**. Consulte la sección relativa a la administración de energía en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener instrucciones. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

---

## Funciones de los altavoces

 	Aumenta el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos (si los hay).
 	Disminuye el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos (si los hay).
 	Activa y desactiva los altavoces integrados y los altavoces externos (si los hay).

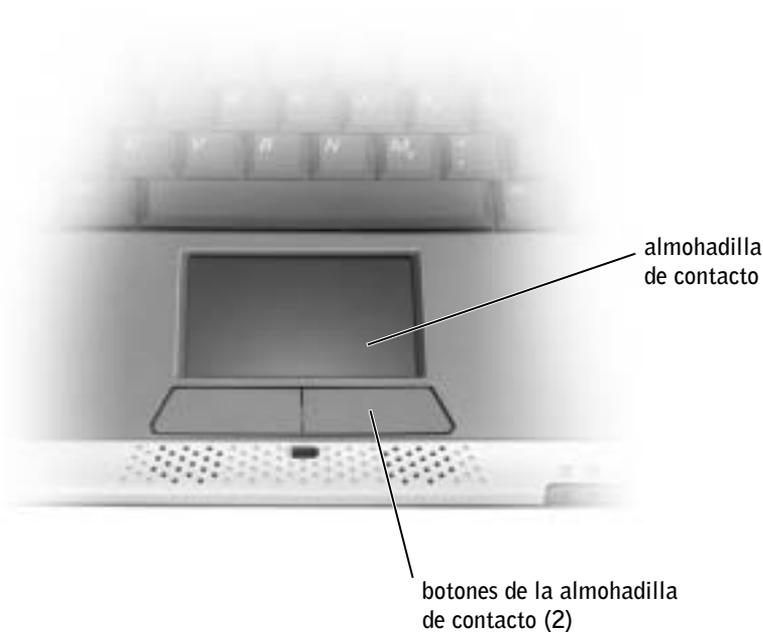
## Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®

 	Minimiza todas las ventanas abiertas.
  	Maximiza todas las ventanas.
 	Ejecuta el Explorador de Windows.
 	Abre el cuadro de diálogo <b>Run</b> (Ejecutar).
 	Abre el cuadro de diálogo <b>Search Results</b> (Resultados de la búsqueda).
  	Abre el cuadro de diálogo <b>Search Results-Computer</b> (Resultados de búsqueda-PC) si el equipo está conectado a una red.
 	Abre el cuadro de diálogo <b>System Properties</b> (Propiedades de Sistema).

Para ajustar el funcionamiento del teclado, tal como la velocidad de repetición de caracteres, abra Control Panel (Panel de control) y haga clic en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware) y en **Keyboard** (Teclado).

# Almohadilla de contacto

La almohadilla de contacto detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la almohadilla de contacto y sus botones del mismo modo que un ratón.



- Para mover el cursor, deslice ligeramente el dedo por la almohadilla de contacto.
- Para seleccionar un objeto, toque ligeramente la superficie de la almohadilla de contacto o pulse con el pulgar el botón izquierdo de la almohadilla.
- Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor sobre él y toque abajo-arriba-abajo en la almohadilla de contacto. En el segundo toque abajo, deje el dedo sobre la almohadilla y deslícelo por la superficie para mover el objeto seleccionado.
- Para hacer doble clic en un objeto, sitúe el cursor en él y, a continuación, toque dos veces la almohadilla de contacto o pulse el botón izquierdo de la misma dos veces.

## Personalización de la almohadilla de contacto

Puede utilizar la ventana **Mouse Properties** (Propiedades de Mouse) para desactivar la almohadilla de contacto o ajustar su configuración.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Control Panel** (Panel de control), en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware) y en **Mouse** (Ratón).
- 2 En la ventana **Mouse Properties** (Propiedades de Mouse):
  - Haga clic en la ficha **Device Select** (Selección de dispositivo) para desactivar la almohadilla de contacto.
  - Haga clic en la ficha **Pointer** (Puntero) para ajustar la almohadilla de contacto.
- 3 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar la configuración y cerrar la ventana.

## Problemas con la almohadilla de contacto o el mouse

### COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE LA ALMOHADILLA DE CONTACTO

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, en **Panel de control** y en **Impresoras y otro hardware**.
- 2 Haga clic en **Mouse**.
- 3 Pruebe a ajustar la configuración.

**COMPRUEBE EL CABLE DEL RATÓN** — Apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42). Desconecte el cable del ratón y examínelo para ver si está dañado. Para los cables PS/2, examine el conector del cable y compruebe si hay patas dobladas o rotas. Vuelva a conectar el cable firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el ratón, desconéctelo y conéctelo directamente al equipo.

### PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL RATÓN, EXAMINE LA ALMOHADILLA DE CONTACTO

- 1 Apague el equipo.
- 2 Desconecte el mouse.
- 3 Encienda el equipo.
- 4 En el escritorio de Windows, utilice la almohadilla de contacto para desplazar el cursor, seleccionar un icono y abrirlo.

Si la almohadilla de contacto funciona correctamente, esto quiere decir que el ratón debe estar defectuoso.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE LA ALMOHADILLA DE CONTACTO** — Consulte "Reinstalación de controladores y utilidades" en la página 87.

# Problemas con el teclado externo

 **NOTA:** cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

**COMPRUEBE EL CABLE DEL TECLADO** — Apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42). Desconecte el cable del teclado y examínelo para ver si está dañado. Para los cables PS/2, examine el conector del cable y compruebe si hay patas dobladas o rotas. Vuelva a conectar bien el cable.

Si utiliza un cable alargador para el teclado, desconéctelo y conecte el teclado directamente al ordenador.

## COMPRUEBE EL TECLADO EXTERNO

- 1 Apague el equipo, espere 1 minuto y vuelva a encenderlo.
- 2 Compruebe que las luces de números, mayúsculas y bloqueo de desplazamiento del teclado parpadean durante la rutina de inicialización.
- 3 En el escritorio de Windows®, haga clic en el botón **Start** (Inicio), elija **Programs** (Programas), elija **Accessories** (Accesorios) y haga clic en **Notepad** (Bloc de notas).
- 4 Escriba algunos caracteres en el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.

Si no puede seguir estos pasos, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

## PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL TECLADO EXTERNO, EXAMINE EL TECLADO INTEGRADO

- 1 Apague el equipo.
- 2 Desconecte el teclado externo.
- 3 Encienda el equipo.
- 4 Desde el escritorio de Windows, haga clic en el botón **Start** (Inicio), elija **Programs** (Programas), elija **Accessories** (Accesorios) y, a continuación, haga clic en **Notepad** (Bloc de notas).
- 5 Escriba algunos caracteres en el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.

Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso. Póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

## PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL TECLADO EXTERNO, EXAMINE EL TECLADO INTEGRADO

- 1 Apague el equipo.
- 2 Desconecte el teclado externo.
- 3 Encienda el equipo.
- 4 Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Start** (Inicio), elija **Programs** (Programas), elija **Accessories** (Accesorios) y, a continuación, haga clic en **Notepad** (Bloc de notas).
- 5 Escriba algunos caracteres en el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.

Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso. Póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

## Caracteres no esperados

**DESACTIVE EL TECLADO NUMÉRICO** — Presione <Fn><F4> para desactivar el teclado numérico si se muestran números en lugar de letras. Compruebe que el indicador de bloqueo numérico no esté encendido.

SECCIÓN 6

## **Uso de CD, DVD y otros soportes multimedia**

---

Uso de CD y DVD

Problemas con los CD o DVD

Problemas con el sonido y los altavoces

Copia de CD

## Uso de CD y DVD

Para obtener información sobre cómo utilizar CD y DVD en el equipo, consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

 **NOTA:** sólo se puede acceder a la unidad de CD con la base para medios opcional o el D/Bay opcional de Dell. Para obtener más información, consulte la documentación que se facilita con la base para medios o el D/Bay de Dell.

## Problemas con los CD o DVD

### Si no puede reproducir un CD, CD-RW o DVD

 **NOTA:** debido a los diferentes tipos de archivos que se utilizan en todo el mundo, no todos los DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

La vibración de las unidades de CD de alta velocidad es normal y puede ocasionar ruido. Dicho ruido no indica ningún defecto de la unidad o del CD.

#### **COMPRUEBE QUE HAY UNA UNIDAD DE DISQUETE EXTERNA CONECTADA AL EQUIPO —**

Instale la unidad de disquete en D/Bay de Dell o utilice un cable USB opcional para conectar la unidad de disquete al equipo. Consulte "Uso de Dell™ D/Bay" en la página 51.

**COMPRUEBE QUE WINDOWS® RECONOCE LA UNIDAD —** Haga clic en el botón Start (Inicio) y en My Computer (Mi PC). Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de inicio y reinicie el ordenador. Compruebe si el indicador  parpadea, lo que significa que el funcionamiento es normal.

**UTILICE OTRO DISCO —** Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original estuviera defectuoso.

**AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS —** Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

#### **VUELVA A INSTALAR LA UNIDAD**

- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
- 2 Extraiga la unidad. Consulte "Uso de Dell™ D/Bay" en la página 51 para obtener más instrucciones.
- 3 Vuelva a instalar la unidad.
- 4 Encienda el equipo.

**LIMPIE LA UNIDAD O EL DISCO —** Consulte la sección relativa a la limpieza del equipo en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener instrucciones. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW o DVD

- 1 Asegúrese de que el ordenador está apagado.
- 2 Enderece un clip sujetapapeles e inserte un extremo en el orificio de expulsión, en la parte frontal de la unidad; empuje con firmeza hasta que se expulse parcialmente la bandeja.
- 3 Extraiga con cuidado la bandeja hasta que ésta se detenga.

## Si oye un sonido de roce o chirrido inusual

- Asegúrese de que el sonido no se debe al programa que se está ejecutando.
- Asegúrese de que el disco esté insertado correctamente.

## Si la unidad de CD-RW deja de escribir

### DESACTIVE EL MODO DE ESPERA EN WINDOWS ANTES DE ESCRIBIR EN UN CD-RW —

Busque la palabra clave *espera* en el Centro de Ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**CAMBIE LA VELOCIDAD DE ESCRITURA A UNA VELOCIDAD MÁS BAJA** — Consulte los archivos de ayuda del software de creación de CD.

**CIERRE TODOS LOS DEMÁS PROGRAMAS ABIERTOS** — Para mitigar el problema, cierre todos los demás programas abiertos antes de escribir en el CD-RW.

# Problemas con el sonido y los altavoces

## Si tiene problemas con altavoces integrados

**AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS®** — Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

**AJUSTE EL VOLUMEN UTILIZANDO MÉTODOS ABREVIADOS DE TECLADO** — Presione <Fn><End> para desactivar (silenciar) o volver a activar los altavoces integrados.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE SONIDO (AUDIO)** — Consulte "Reinstalación de controladores y utilidades" en la página 87.

## Si tiene problemas con altavoces externos



**NOTA:** el control de volumen de algunos reproductores de MP3 anula la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones MP3, asegúrese de que el control de volumen no está puesto al mínimo o se ha desactivado.

**COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE LOS CABLES DE LOS ALTAVOCES** — Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

**PRUEBE EL ENCHUFE ELÉCTRICO** — Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona enchufando otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE QUE LOS ALTAVOCES ESTÁN ENCENDIDOS** — Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

**AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS** — Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

**PRUEBE LOS ALTAVOCES** — Enchufe el cable de sonido del altavoz al conector de salida de línea del equipo. Asegúrese de que el control de volumen de los auriculares esté activado. Reproduzca un CD de música.

**EJECUTE LA AUTOPRUEBA DE LOS ALTAVOCES** — Algunos sistemas de altavoces tienen un botón de autoprueba en el altavoz de tonos bajos. Consulte la documentación incluida con los altavoces con el fin de obtener las instrucciones para realizar autoprueba.

**ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS** — Apague los ventiladores, luces fluorescentes o lámparas halógenas cercanos, y compruebe si producen interferencias.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE SONIDO (AUDIO)** — Consulte "Reinstalación de controladores y utilidades" en la página 87.

## Copia de CD

 **NOTA:** asegúrese de cumplir todas las leyes de derechos de autor al crear los CD.

Esta sección se aplica exclusivamente a los equipos con dispositivo de grabación de CD o DVD.

La información de esta sección se basa en la documentación del software Roxio Easy CD Creator Basic, suministrada con el equipo. Consulte "Uso de Easy CD Creator Basic" en la página 67 para obtener instrucciones sobre cómo localizar dicha documentación.

 **NOTA:** la información de esta sección también se aplica al uso de Easy CD Creator Basic con una unidad DVD+RW o DVD+R.

Para quemar CD, debe utilizar un software de copia de CD. Roxio Easy CD Creator Basic es el software de copia de CD de su equipo. Incluye los siguientes programas de proyecto, que le permitirán grabar CD especializados para diversos usos:

- DirectCD le permite formatear discos CD-R o CD-RW en blanco de modo que pueda utilizar el Explorador de Microsoft® Windows® para arrastrar y soltar archivos de datos en la unidad de CD-RW. Podrá utilizar un disco CD-RW formateado con DirectCD como otro disco duro del equipo, ya que los discos CD-RW son completamente regrabables. (Es posible utilizar discos CD-R con DirectCD, pero este tipo de soporte tiene limitaciones de sobrescritura. Consulte "Uso de discos CD-R en blanco o discos CD-RW en blanco" en la página 68 para obtener información sobre las diferencias entre los soportes de grabación.)
  - MusicCD permite quemar CD de música personalizados.
  - DataCD permite copiar diversos documentos, como hojas de cálculo o archivos de contabilidad, en un CD para almacenarlos de forma permanente.
-  **NOTA:** algunos CD de juegos y música están protegidos contra copia. Si posee un CD que no puede copiarse, deberá utilizar el CD original para uso diario.
- Disc Copier permite realizar copias de seguridad de casi cualquier tipo de CD. Mediante este programa podrá crear una copia de un CD para uso diario, lo que le permitirá archivar y guardar la copia original. (Disc Copier se denomina "CD Copier" en algunas versiones de Roxio CD Creator Basic.)

Estos cuatro programas están disponibles en la pantalla de menú **Select a Project** (Seleccione un proyecto) de Easy CD Creator Basic. Para ver la pantalla de menú **Select a Project** (Seleccione un proyecto), haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs** (Todos los programas)→ **Roxio Easy CD Creator** y, a continuación, haga clic en **Project Selector** (Selector de proyectos).

## Uso de Easy CD Creator Basic

Consulte la documentación de Easy CD Creator Basic para obtener instrucciones acerca de cómo utilizar el programa e información acerca de las distintas técnicas de copiado y las limitaciones de los CD. La documentación de Easy CD Creator Basic se encuentra en el Centro de Ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows® XP (consulte "Localización de información del equipo" en la página 17). El CD de reinstalación de Roxio también incluye documentación, que se suministra con el equipo. Cada programa de proyecto Easy CD Creator Basic también incluye archivos de ayuda en línea con información detallada.

## Uso de discos CD-R en blanco o discos CD-RW en blanco

La unidad CD-RW escribe en dos tipos distintos de soporte de grabación: discos CD-R y CD-RW. Utilice discos CD-R (CD grabable) en blanco para grabar música o almacenar archivos de datos de forma permanente. Tras crear un disco CD-R, no es posible volver a escribir en él sin cambiar el método de grabación (consulte la documentación de Roxio para obtener información adicional). Utilice discos CD-RW (CD regrabable) en blanco si desea escribir, borrar, reescribir y actualizar los archivos en CD.

### Sugerencias útiles

- Utilice los programas de proyecto de Easy CD Creator Basic para copiar y grabar todos los CD de música y datos. La característica que permite utilizar el Explorador de Windows para arrastrar y soltar archivos en un disco CD-R o CD-RW únicamente se puede utilizar si el disco se ha formateado previamente con DirectCD.
- Utilice discos CD-R para quemar los CD de música que desee reproducir en equipos estéreo normales. Los discos CD-RW no se reproducen en la mayoría de los equipos estéreo domésticos o para automóvil.
- Si desea copiar archivos desde Internet o desde una unidad de disco o Zip, cópielos primero en el disco duro y, después, queme el CD. La unidad de CD-RW debe recibir un flujo de datos continuo para grabar correctamente. La grabación directa desde Internet, unidades de disco y unidades Zip probablemente no podrá proporcionar un flujo de datos continuo a la unidad CD-RW.
- Los archivos de música MP3 sólo pueden reproducirse en reproductores MP3 o en equipos que tengan software MP3 instalado.
- Asegúrese de establecer la frecuencia de muestreo en al menos 128 Kbps al quemar archivos MP3 en un CD. De lo contrario, pueden producirse errores de grabación.
- Al quemar discos CD-R o CD-RW, no ocupe su capacidad máxima; por ejemplo, no copie un archivo de 650 MB en un CD en blanco de 650 MB. La unidad de CD-RW necesita al menos 1 ó 2 MB del CD en blanco para finalizar la grabación.
- Utilice un disco CD-RW en blanco para realizar ensayos hasta que se haya familiarizado con las técnicas de grabación de CD. Si comete un error, podrá borrar el disco CD-RW y volver a intentarlo. También puede utilizar discos CD-RW en blanco para probar un proyecto de archivos de música antes de grabarlos de forma permanente en un disco CD-R en blanco.
- Consulte el sitio Web de asistencia técnica de Roxio en [support.roxio.com](http://support.roxio.com) para obtener sugerencias adicionales.

## Procedimiento para copiar un CD



**NOTA:** si dispone de una unidad combinada DVD/CD-RW y se producen problemas de grabación, compruebe en primer lugar si hay disponibles revisiones de software en el sitio Web de asistencia técnica de Dell, [support.dell.com](http://support.dell.com), y si es necesario, el sitio Web de asistencia técnica de Roxio, [support.roxio.com](http://support.roxio.com).

Para este procedimiento se presupone que el ordenador está equipado con una sola unidad de CDRW (sin una unidad de CD adicional). Si el equipo dispone de ambos tipos de unidades, consulte la documentación de Roxio para obtener instrucciones acerca de cómo copiar CD de una unidad de CD a una unidad de CD-RW.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Roxio Easy CD Creator** y, a continuación, haga clic en **Selector de proyectos**.

Aparece la ventana **Seleccione un proyecto**.

- 2 Haga clic en **Disc Copier**. (Disc Copier se denomina "CD Copier" en algunas versiones de Easy CD Creator Basic.)

Aparece la ventana **Disc Copier**, que muestra la unidad CD-RW en las listas **Copy from** (Copiar desde) y **Record to** (Grabar en).

- 3 Inserte el CD de origen que desea copiar en la unidad de CD-RW.

El programa de proyecto Disc Copier comprueba brevemente el CD de origen en la unidad CD-RW para garantizar que se puede leer.

- 4 Haga clic en **Copy** (Copiar).

Dependiendo del tamaño de los archivos que se copian, el proceso de copia puede prolongarse varios minutos.

- 5 Una vez que el CD de origen se ha copiado, retírelo de la bandeja de la unidad de CD-RW.

La bandeja de la unidad de CD-RW se abre automáticamente una vez que el CD de origen se ha copiado.



**NOTA:** utilice discos CD-R para quemar los CD de música que desee reproducir en equipos estéreo normales. Los discos CD-RW no se reproducen en la mayoría de los equipos estéreo domésticos o para automóvil.

- 6 Inserte un CD en blanco en la unidad de CD-RW y cierre la bandeja.

La grabación se inicia automáticamente.

- 7 Una vez que la grabación se haya completado, haga clic en **OK** (Aceptar).



**SECCIÓN 7**

# **Establecer una red doméstica y de oficina**

---

Conexión a un adaptador de red

Asistente para configuración de redes

Problemas con la red

## Conexión a un adaptador de red

Antes de conectar el equipo a una red, éste debe tener un adaptador de red instalado y un cable de red conectado.

Para conectar un cable de red:

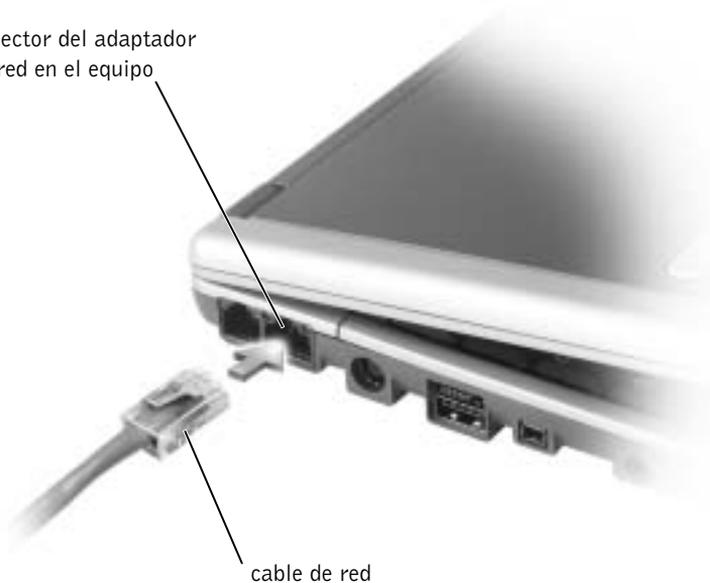
- 1 Conecte el cable de red al conector del adaptador de red situado en la parte posterior del equipo.

 **NOTA:** inserte el cable hasta que haga clic y, a continuación, tire de él suavemente para comprobar que está seguro.

 **NOTA:** no utilice un cable de red con un enchufe de teléfono de pared.

- 2 Conecte el otro extremo del cable de red al dispositivo de conexión de red, por ejemplo, un enchufe de red de pared.

conector del adaptador  
de red en el equipo



cable de red

# Asistente para configuración de redes

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP ofrece un Asistente para configuración de redes que le guiará en el proceso de compartir archivos, impresoras o una conexión a Internet entre equipos en un entorno doméstico o de pequeña oficina.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **Communications** (Comunicaciones) y, a continuación, haga clic en **Network Setup Wizard** (Asistente para configuración de redes).
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Next** (Siguiendo).
- 3 Haga clic en **Checklist for creating a network** (Lista de comprobación para crear una red).



**NOTA:** al seleccionar el método de conexión **This computer connects directly to the Internet** (Este equipo está conectado directamente a Internet) se activará el servidor de seguridad integrado que incluye Windows XP.

- 4 Haga las comprobaciones de la lista de verificación y los preparativos necesarios.
- 5 Vuelva a **Network Setup Wizard** (Asistente para configuración de redes) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Problemas con la red

**COMPRUEBE EL CONECTOR DEL CABLE DE RED** — Asegúrese de que el conector del cable de red está bien conectado al conector del ordenador y al enchufe de red de la pared.

**COMPRUEBE LOS INDICADORES DE RED DEL CONECTOR DE RED** — Una luz en el lado izquierdo indica la velocidad de la conexión a la red. Si el indicador luminoso de estado está apagado, el equipo no detecta conexión a redes. Intente sustituir el cable de red. El indicador de estado es verde permanente a una velocidad de conexión de 10 Mbps, ámbar a 100 Mbps y amarillo a 1 Gps.

**REINICIE EL EQUIPO** — Intente conectarse a la red de nuevo.

**PÓNGASE EN CONTACTO CON EL ADMINISTRADOR DE LA RED** — Compruebe que la configuración de la red es correcta y que la red está en funcionamiento.



## SECCIÓN 8

# Solución de problemas

Mensajes de error

Problemas con el vídeo y la pantalla

Problemas con el escáner

Problemas con las unidades

Problemas con tarjetas PC

Problemas generales de programas

Solución de otros problemas técnicos

Si se moja el equipo

Si deja caer o daña el equipo

Controladores

Resolución de incompatibilidades  
de software y hardware

Uso de la función Restaurar sistema  
de Microsoft® Windows® XP

Reinstalación de Microsoft® Windows® XP

## Mensajes de error

Si el mensaje no aparece en la lista, consulte la documentación del sistema operativo o el programa que se estaba ejecutando en el momento en que apareció el mensaje.

**THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (EL ARCHIVO QUE SE ESTÁ COPIANDO ES DEMASIADO GRANDE PARA LA UNIDAD DE DESTINO)** — El archivo que está intentando copiar es demasiado grande y no cabe en el disco, o el disco está demasiado lleno. Pruebe a copiar el archivo en otro disco o utilice un disco con mayor capacidad.

**A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS (UN NOMBRE DE ARCHIVO NO PUEDE CONTENER NINGUNO DE LOS SIGUIENTES CARACTERES): \ / : \* ? " < > |** — No utilice estos caracteres en nombres de archivos.

**INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERTE UN MEDIO INICIABLE)** — El sistema operativo intenta inicializarse desde un disco o CD que no es iniciable. Inserte un disco o un CD de inicio.

**NON-SYSTEM DISK OR DISK ERROR (NO ES DISCO DEL SISTEMA O ERROR DE DISCO)** — Hay un disco insertado en la unidad de disco. Extraiga el disco y reinicie el equipo.

**NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. CLOSE SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (MEMORIA O RECURSOS INSUFICIENTES. CIERRE ALGUNOS PROGRAMAS E INTÉNTELO DE NUEVO)** — Tiene demasiados programas abiertos. Cierre todas las ventanas y abra el programa que desee utilizar.

**OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA EL SISTEMA OPERATIVO)** — Póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

**A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (NO SE HA ENCONTRADO EL ARCHIVO .DLL REQUERIDO)** — Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Quite el programa y vuelva a instalarlo.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio).
- 2 Haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
- 3 Haga clic en **Add or Remove Programs** (Agregar o quitar programas).
- 4 Seleccione el programa que desee quitar.
- 5 Haga clic en el icono **Change or Remove Program** (Cambiar o quitar programas).
- 6 Consulte la documentación del programa para ver las instrucciones de instalación.

**X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (NO SE PUEDE TENER ACCESO A X:\. EL DISPOSITIVO NO ESTÁ PREPARADO)** —

Inserte un disco en la unidad e inténtelo de nuevo.

## Problemas con el vídeo y la pantalla

### Si la pantalla aparece en blanco



**NOTA:** si utiliza un programa que requiera una resolución superior a la que admite el ordenador, Dell recomienda que conecte un monitor externo al ordenador.

**COMPRUEBE EL INDICADOR**  — Si el indicador  está encendido es porque el equipo recibe alimentación.

- Si el indicador  está apagado, presione el botón de alimentación.
- Si el indicador  está parpadeando, puede que las opciones de administración de energía hayan hecho que se apague la pantalla. Presione el botón de alimentación para salir del modo de espera.

**COMPRUEBE LA BATERÍA** — Si utiliza una batería para la alimentación del equipo, puede que la carga se haya agotado. Conecte el ordenador a un enchufe eléctrico con el adaptador de CA y enciéndalo.

**PRUEBE EL ENCHUFE ELÉCTRICO** — Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona enchufando otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA** — Revise las conexiones del cable adaptador de CA. Si el adaptador de CA dispone de un indicador, asegúrese de que está encendido.

**CONECTE EL EQUIPO DIRECTAMENTE A UN ENCHUFE ELÉCTRICO** —

No utilice dispositivos protectores de corriente, cajas de contactos ni alargadores, y compruebe si el equipo se enciende. Consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener instrucciones. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**AJUSTE LAS PROPIEDADES DE ENERGÍA** — Busque la palabra clave *espera* en el Centro de Ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**CAMBIE LA IMAGEN DE VÍDEO** — Si el ordenador está conectado a un monitor externo, pulse <Fn><F8> para pasar la imagen de vídeo a la pantalla.

## Si resulta difícil leer la pantalla

**AJUSTE EL BRILLO** — Consulte la sección relativa al uso de la pantalla en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener instrucciones sobre el ajuste del brillo. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

**APARTE EL ALTAVOZ DE TONOS BAJOS DEL MONITOR O DEL EQUIPO** — Si el sistema de altavoces externos incluye un altavoz de tonos bajos, asegúrese de que dicho altavoz se encuentre como mínimo a 60 cm (2 pies) del equipo o del monitor externo.

**ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS** — Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

**ORIENTE EL EQUIPO EN OTRA DIRECCIÓN** — Elimine los reflejos que puedan empobrecer la calidad de la imagen.

### **AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DE PANTALLA DE WINDOWS**

- 1 Pulse en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Appearance and Themes** (Apariencia y temas).
- 3 Haga clic en la zona que desea cambiar o en el icono **Display** (Pantalla).
- 4 Pruebe valores diferentes en **Color quality** (Calidad del color) y **Screen resolution** (Resolución de pantalla).

**CONSULTE "MENSAJES DE ERROR "** — Si aparece un mensaje de error, consulte "Mensajes de error" en la página 76.

## **Si sólo se puede leer parte de la pantalla**

### **CONECTE UN MONITOR EXTERNO**

- 1 Apague el equipo y conéctele un monitor externo.
- 2 Encienda el ordenador y el monitor y ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.

Si el monitor externo funciona, es posible que el controlador de vídeo o la pantalla del equipo estén defectuosos. Póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

## **Problemas con el escáner**

### **COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN —**

Asegúrese de que el cable de alimentación del escáner está debidamente conectado a una fuente de alimentación eléctrica en funcionamiento y de que el escáner está encendido.

**COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL CABLE DEL ESCÁNER —** Asegúrese de que el cable del escáner está debidamente conectado al equipo y al escáner.

**DESBLOQUEE EL ESCÁNER —** Asegúrese de que el escáner está desbloqueado si dispone de una lengüeta o un botón de bloqueo.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DEL ESCÁNER —** Consulte la documentación incluida con el escáner para obtener instrucciones.

## Problemas con las unidades

 **NOTA:** para obtener información sobre cómo guardar archivos en un disquete, consulte la sección "Trabajar con archivos" en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron). Para acceder a la ayuda consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

### Si no puede guardar un archivo en una unidad de disquete

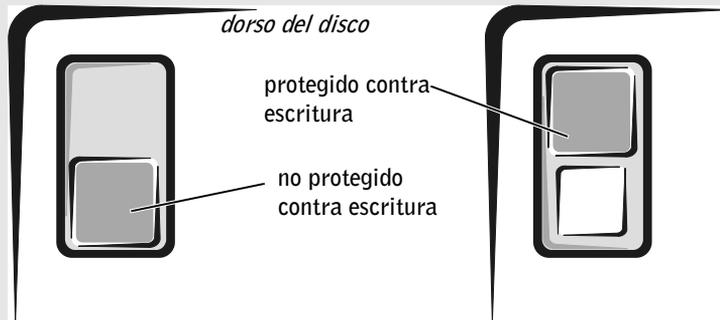
 **NOTA:** sólo se puede acceder a la unidad de disquete con la base para medios opcional o el módulo D/Bay.

**COMPRUEBE QUE HAY UNA UNIDAD DE DISQUETE EXTERNA CONECTADA AL EQUIPO** — Instale la unidad de disquete en Dell D/Bay o utilice un cable USB opcional para conectar la unidad de disquete al equipo. Consulte "Uso de Dell™ D/Bay" en la página 51.

**COMPRUEBE QUE WINDOWS® RECONOCE LA UNIDAD** — Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, en My Computer (Mi PC). Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de inicio y reinicie el ordenador. Compruebe si el indicador  parpadea, lo que significa que el funcionamiento es normal.

**COMPRUEBE QUE EL DISCO NO ESTÁ PROTEGIDO CONTRA**

**ESCRITURA** — No se pueden guardar datos en un disco protegido contra escritura. Consulte la siguiente figura.



**UTILICE OTRO DISCO** — Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original estuviera defectuoso.

**VUELVA A INSTALAR LA UNIDAD DE DISQUETE.**

- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
- 2 Extraiga la unidad de Dell D/Bay. Consulte "Uso de Dell™ D/Bay" en la página 51.
- 3 Vuelva a instalar la unidad.
- 4 Encienda el equipo.

**COMPRUEBE EL CABLE D/BAY** — Apague el equipo. Desconecte el cable de D/Bay del equipo y vuelva a conectar el cable.

**LIMPIE LA UNIDAD** — Consulte la sección "Limpieza del equipo" en el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) para obtener instrucciones. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## Problemas con tarjetas PC

**COMPRUEBE LA TARJETA PC** — Asegúrese de que la tarjeta PC está insertada correctamente en el conector.

**COMPRUEBE QUE WINDOWS® RECONOCE LA TARJETA** — Haga doble clic en el icono **Safely Remove Hardware** (Quitar hardware de forma segura) de la barra de tareas de Windows. Asegúrese de que aparece la tarjeta.

**SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA PC PROPORCIONADA POR DELL** — Póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

**SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA PC QUE NO ES DE DELL** — Póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta.

# Problemas generales de programas

## Un programa se bloquea

 **NOTA:** el software normalmente incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disco o CD.

**CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE** — Muchos fabricantes de software tienen sitios Web con información que puede ayudarle a solucionar el problema. Asegúrese de que ha instalado y configurado correctamente el programa. Vuelva a instalar el programa, si es necesario.

## Un programa deja de responder

### **TERMINE EL PROGRAMA**

- 1 Presione las teclas <Ctrl><Mayús><Esc> de forma simultánea.
- 2 Haga clic en la ficha **Applications** (Aplicaciones) y seleccione el programa que ha dejado de responder.
- 3 Haga clic en **End Task** (Finalizar tarea).

## Aparece una pantalla de color azul

**APAGUE EL ORDENADOR** — Si el ordenador no responde a la pulsación de teclas o a un cierre adecuado (consulte "Apagar el equipo" en la página 42), presione el botón de alimentación hasta que el ordenador se apague. Vuelva a presionar el botón de encendido para reiniciar el equipo. La pantalla de color azul aparece porque Windows® no se ha cerrado correctamente. Automáticamente se ejecutará una utilidad de comprobación de errores durante el proceso de inicio. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Aparecen mensajes de error

**REVISE "MENSAJES DE ERROR"** — Busque el mensaje y lleve a cabo la acción adecuada. Consulte la documentación del software.

## Solución de otros problemas técnicos

**VISITE EL SITIO WEB DE ASISTENCIA DE DELL** — Vaya a la dirección [support.dell.com](http://support.dell.com) para obtener ayuda sobre cuestiones generales de uso, instalación y solución de problemas.

**ENVÍE UN MENSAJE DE CORREO ELECTRÓNICO A DELL** — Vaya a la dirección [support.dell.com](http://support.dell.com) y haga clic en **E-Mail Dell** (Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell) en la lista **Communicate** (Comunicar). Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell sobre el problema; en unas horas recibirá una respuesta de Dell a través del correo electrónico.

**PÓNGASE EN CONTACTO CON DELL** — Si no puede solucionar el problema con la ayuda del sitio Web de soporte de Dell™ ni con el servicio por correo electrónico, llame a Dell para solicitar asistencia técnica (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

## Si se moja el equipo

 **PRECAUCIÓN:** realice este procedimiento sólo si tiene la certeza de que es seguro hacerlo. Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, Dell recomienda que se apague la alimentación de CA en el interruptor automático antes de desconectar los cables del enchufe. Proceda con la máxima precaución cuando retire cables mojados de un enchufe eléctrico.

- 1 Apague el ordenador (consulte "Apagar el equipo" en la página 42), desconecte el adaptador de CA del ordenador y también del enchufe eléctrico.
- 2 Apague los dispositivos externos que estén conectados y desenchúfelos de sus tomas de corriente y después del equipo.
- 3 Conéctese a tierra por el procedimiento de tocar uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
- 4 Extraiga cualquier tarjeta PC instalada y colóquela en un lugar seguro para que se seque.
- 5 Extraiga la batería (consulte "Extracción de la batería" en la página 48).
- 6 Pásele un paño a la batería y colóquela en un lugar seguro para que se seque.
- 7 Retire el módulo de memoria. Para obtener más instrucciones, consulte "Adición de memoria" en la página 98.

- 8 Abra la pantalla y coloque el equipo con su lado derecho hacia arriba sobre dos libros u objetos similares para permitir que el aire circule a su alrededor. Déjelo secar como mínimo durante 24 horas en un lugar seco a temperatura ambiente.



**PRECAUCIÓN:** para evitar recibir una descarga eléctrica, compruebe que el ordenador está totalmente seco antes de continuar con el resto del procedimiento.



**AVISO:** no utilice medios artificiales, como un secador de pelo o un ventilador, para acelerar el secado.

- 9 Conéctese a tierra por el procedimiento de tocar uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
- 10 Vuelva a colocar el módulo de memoria, la cubierta correspondiente y los tornillos. Siga las instrucciones de instalación de la memoria que aparecen en "Adición de memoria" en la página 98.
- 11 Vuelva a colocar las tarjetas PC que extraja.
- 12 Vuelva a colocar la batería. Consulte "Instalación de una batería" en la página 49.
- 13 Encienda el equipo y compruebe si funciona correctamente.

Si el ordenador no se enciende o no identifica los componentes dañados, póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

## Si deja caer o daña el equipo

- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de los programas activos y apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42).
- 2 Desconecte el adaptador de CA del enchufe eléctrico y del equipo.
- 3 Apague los dispositivos externos que estén conectados y desenchúfelos de sus tomas de corriente y después del equipo.
- 4 Extraiga y vuelva a instalar la batería (consulte "Extracción de la batería" en la página 48 y "Instalación de una batería" en la página 49).
- 5 Encienda el equipo.

Si el ordenador no se enciende o no identifica los componentes dañados, póngase en contacto con Dell (consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la página 125).

# Controladores

## ¿Qué es un controlador?

Controlador es un programa que controla un dispositivo como una impresora, el ratón o el teclado. Todos los dispositivos requieren un programa controlador.

Un controlador actúa como traductor entre el dispositivo y los programas que lo utilizan. Cada dispositivo posee su propio conjunto de comandos especializados que sólo reconoce el controlador.

Dell suministra el equipo con los controladores necesarios ya instalados: no se requiere ninguna otra instalación ni configuración.



**AVISO:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) puede contener controladores para sistemas operativos no instalados en el equipo. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.

Muchos controladores, como los de teclado, vienen incluidos en el sistema operativo Microsoft® Windows®. Deberá instalar los controladores si:

- Actualiza el sistema operativo.
- Vuelve a instalar el sistema operativo.
- Conecta o instala un dispositivo nuevo.

## Identificación de los controladores

Si tiene algún problema con un dispositivo, determine si el controlador es el origen del problema y, si es necesario, actualícelo.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Control Panel** (Panel de control).
- 2 En **Pick a Category** (Elija una categoría), haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento).
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 En la ventana **System Properties** (Propiedades de Sistema), haga clic en la ficha **Hardware**.
- 5 Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).

- 6 Desplácese hacia abajo por la lista para ver si algún dispositivo tiene un signo de admiración (un círculo amarillo con un signo [!]) en el icono del dispositivo.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, tendrá que volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo (consulte "Reinstalación de controladores y utilidades" en la página 87).

## Reinstalación de controladores y utilidades



**AVISO:** el sitio Web de Dell Support, [support.dell.com](http://support.dell.com), y el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) proporcionan controladores aprobados para los equipos Dell™. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el equipo no funcione correctamente.

### Uso de la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) de Windows XP

Si ocurre un problema en el equipo después de instalar o actualizar un controlador, use la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) de Windows XP para reemplazar el controlador por la versión instalada anteriormente.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de control).
- 2 En **Pick a Category** (Elija una categoría), haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento).
- 3 Haga clic en **System** (Sistema).
- 4 En la ventana **System Properties** (Propiedades de sistema), haga clic en la ficha **Hardware**.
- 5 Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
- 6 Haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo para el que se instaló el nuevo controlador y haga clic en **Propiedades**.
- 7 Haga clic en la ficha **Drivers** (Controladores).
- 8 Haga clic en **Roll Back Driver** (Volver al controlador anterior).

Si la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) no resuelve el problema, use la función System Restore (Restaurar sistema) (consulte "Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP" en la página 91) para que el equipo vuelva al estado operativo anterior a la instalación del nuevo controlador.

## Uso del CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)

Si las opciones Device Driver Rollback o System Restore (Deshacer controlador de dispositivos o Restaurar sistema) no resuelven el problema, vuelva a instalar el controlador en el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

- 1 Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos.
- 2 Inserte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

En la mayoría de los casos, el CD se inicia automáticamente. Si no es así, inicie el Explorador de Windows, haga clic en el directorio de la unidad de CD para mostrar el contenido del CD y, a continuación, haga doble clic en el archivo **autocd.exe**. La primera vez que ejecute el CD podría pedirle que instale archivos de configuración. Haga clic en **OK** (Aceptar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar.

- 3 En el menú descendente **Language** (Idioma) de la barra de herramientas, seleccione el idioma que desee para el controlador o la utilidad (si está disponible). Aparecerá una pantalla de bienvenida.
- 4 Pulse sobre **Next** (Siguiente).

El CD examinará automáticamente el hardware para detectar las utilidades y los controladores que se usan en el ordenador.

- 5 Después de que el CD complete la exploración del hardware, también puede buscar otros controladores y utilidades. En **Search Criteria** (Criterio de búsqueda), seleccione las categorías correspondientes en los menús descendentes **System Model** (Modelo del sistema), **Operating System** (Sistema operativo) y **Topic** (Tema).

Aparecen uno o varios vínculos para los controladores y utilidades específicos que emplea el equipo.

- 6 Haga clic en el vínculo de un controlador o una utilidad específicos para mostrar información sobre el controlador o la utilidad que desea instalar.
- 7 Haga clic en el botón **Install** (Instalar) (si existe) e inicie la instalación del controlador o de la utilidad. En la pantalla de bienvenida, siga los mensajes que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Si no existe el botón **Install** (Instalar), la instalación automática no es una opción. Para obtener instrucciones para la instalación, consulte las instrucciones correspondientes en las subsecciones siguientes o haga clic en **Extract** (Extraer), siga las instrucciones de extracción y, a continuación, lea el archivo readme.

Si se le indica que vaya a los archivos del controlador, haga clic en el directorio CD de la ventana de información del controlador para mostrar los archivos relacionados con dicho controlador.

## Reinstalación manual de controladores



**NOTA:** si está reinstalando el controlador de sensor de infrarrojos, primero debe activar el sensor de infrarrojos en el programa de configuración del sistema (consulte "Activación del sensor de infrarrojos" en la página 124) antes de continuar con la instalación del controlador.

- 1 Tras extraer los archivos del controlador en la unidad de disco duro como se ha descrito en la sección anterior, haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, pulse el botón derecho en **My Computer** (Mi PC).
- 2 Haga clic en **Propiedades**.
- 3 Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
- 4 Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desee instalar, por ejemplo, **Modems** (Módems) o **Infrared devices** (Dispositivos de infrarrojos).
- 5 Haga doble clic en el nombre del dispositivo cuyo controlador desee instalar.
- 6 Haga clic en la ficha **Driver** (Controlador) y en **Update Driver** (Actualizar controlador).
- 7 Haga clic en **Install from a list or specific location (Advanced)** [Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)] y en **Next** (Siguiendo).
- 8 Haga clic en **Browse** (Examinar) para buscar la ubicación en la que extrajo previamente los archivos de controladores.
- 9 Cuando aparezca el nombre del controlador apropiado, haga clic en **Next** (Siguiendo).
- 10 Haga clic en **Finish** (Finalizar) y reinicie el equipo.

## Resolución de incompatibilidades de software y hardware

Los conflictos de petición de interrupción (IRQ) se producen si no se detecta un dispositivo durante la configuración del sistema operativo, o si se detecta pero se configura incorrectamente. Para comprobar si hay conflictos de IRQ en el ordenador:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento** y en **Sistema**.
- 3 Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
- 4 En la lista **Device Manager** (Administrador de dispositivos) compruebe si hay algún conflicto con los demás dispositivos.

Los conflictos se indican mediante un signo de admiración en color amarillo (!) junto al dispositivo conflictivo o bien con una X en color rojo si se ha desactivado el dispositivo.

- 5 Pulse dos veces en el dispositivo conflictivo para que aparezca la ventana **Properties** (Propiedades) en la que puede determinar qué hay que volver a configurar o a suprimir en el Device Manager (Administrador de dispositivos).
- 6 Resuelva estos conflictos antes de comprobar dispositivos específicos.
- 7 Pulse dos veces en el dispositivo que no funcione correctamente en la lista del **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
- 8 Haga doble clic en el icono del dispositivo específico en la lista expandida.

Aparecerá la ventana **Properties** (Propiedades).

Si hay algún conflicto de IRQ, el área **Device status** (Estado del dispositivo) de la ventana **Properties** (Propiedades) indicará los otros dispositivos que comparten la IRQ del dispositivo.

- 9 Resuelva los conflictos de IRQ.

También puede utilizar el programa Windows XP Hardware Troubleshooter (Solucionador de problemas de hardware de Windows XP). Para usarlo, haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Help and Support** (Ayuda y soporte técnico). Escriba *solucionador de problemas de hardware* en el campo **Search** (Buscar) y haga clic en la flecha para empezar la búsqueda. Haga clic en **Hardware Troubleshooter** (Solucionador de problemas de hardware) en la lista **Search Results** (Resultados de la búsqueda). En la lista **Hardware Troubleshooter** (Solucionador de problemas de hardware), haga clic en **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Necesito solucionar un conflicto de hardware de mi equipo) y en **Next** (Siguiente).

# Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP

El sistema operativo Microsoft Windows XP dispone de la función System Restore (Restaurar sistema) que permite regresar a un estado operativo anterior del equipo (sin que esto afecte a los archivos de datos) si los cambios efectuados en el hardware, software o en otros parámetros del sistema han dejado al equipo en un estado operativo no deseado. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows para obtener información sobre el uso de la función Restaurar sistema. Para acceder a la ayuda consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.



**AVISO:** realice regularmente copias de seguridad de sus archivos de datos. La función Restaurar sistema no supervisa ni recupera archivos de datos.

## Creación de un punto de restauración

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, haga clic en **Help and Support** (Ayuda y soporte técnico).
- 2 Haga clic en **System Restore** (Restaurar sistema).
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Cómo volver a un estado anterior del ordenador

Si se produce un problema después de instalar un controlador de dispositivo, utilice la función Device Driver Rollback (Volver al controlador anterior) (consulte "Uso de la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) de Windows XP" en la página 87) para solucionarlo. Si esto no funciona, utilice Restaurar sistema. Consulte "Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP" en la página 91.



**AVISO:** antes de restaurar el equipo a un estado operativo anterior, guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos. No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio), elija **All Programs** (Todos los programas)→ **Accessories** (Accesorios)→ **System Tools** (Herramientas del sistema) y, a continuación, haga clic en **System Restore** (Restaurar sistema).
- 2 Asegúrese de que la opción **Restore my computer to an earlier time** (Restaurar mi PC a un estado anterior) está activada y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiendo).

- 3 Haga clic en la fecha del calendario a la que desee restaurar el equipo.

El calendario de la pantalla **Select a Restore Point** (Seleccione un punto de restauración) permite ver y seleccionar puntos de restauración. Todas las fechas con puntos de restauración disponibles aparecen en negrita.

- 4 Seleccione un punto de restauración y haga clic en **Next** (Siguiete).

Si una fecha del calendario sólo tiene un punto de restauración, se seleccionará automáticamente dicho punto. Si hay dos o más puntos de restauración disponibles, haga clic en el que prefiera.

- 5 Pulse sobre **Next** (Siguiete).

La pantalla **Restoration Complete** (Restauración finalizada) aparecerá después de que la función Restaurar sistema termine de recopilar datos y, a continuación, el equipo se reiniciará.

- 6 Cuando se reinicie el equipo, haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar el punto de restauración, puede repetir estos pasos usando un punto de restauración distinto o bien puede deshacer la restauración.

## Cómo deshacer la última operación de Restaurar sistema



**AVISO:** antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos abiertos y cierre todos los programas. No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.

- 1 Haga clic en el botón **Start** (Inicio), elija **All Programs** (Todos los programas) → **Accessories** (Accesorios) → **System Tools** (Herramientas del sistema) y, a continuación, haga clic en **System Restore** (Restaurar sistema).
- 2 Seleccione **Undo my last restoration** (Deshacer la última restauración) y haga clic en **Next** (Siguiete).
- 3 Pulse sobre **Next** (Siguiete).  
Aparecerá la pantalla **System Restore** (Restaurar sistema) y el equipo se reiniciará.
- 4 Cuando se reinicie el equipo, haga clic en **Aceptar**.

## Activación de la función Restaurar sistema

Si vuelve a instalar Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre en el disco duro, Restaurar sistema se desactivará automáticamente. Para ver si está activada la función Restaurar sistema:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 Haga clic en la ficha **Restaurar sistema**.
- 5 Compruebe que no está activada la opción **Turn off System Restore** (Desactivar Restaurar sistema).

# Reinstalación de Microsoft® Windows® XP

## Antes de comenzar

Si está considerando reinstalar el sistema operativo Windows XP para corregir un problema con un controlador instalado recientemente, intente usar primero la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) de Windows XP. Si la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) no resuelve el problema, use la función System Restore (Restaurar sistema) para que el sistema operativo vuelva al estado anterior a la instalación del nuevo controlador de dispositivos. Consulte "Uso de la función Device Driver Rollback (Deshacer controlador de dispositivos) de Windows XP" en la página 87 y "Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP" en la página 91.



**AVISO:** antes de realizar la instalación, haga una copia de seguridad de todos los archivos de datos en la unidad de disco duro principal. En las configuraciones convencionales de discos duros, la unidad de disco duro principal es el primer dispositivo que detecta el equipo.

Para volver a instalar Windows XP, necesita los siguientes elementos:

- El CD *Operating System* (Sistema operativo) de Dell™
- El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de Dell



**NOTA:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) contiene controladores que se instalaron durante el ensamblaje del equipo. Utilice el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para cargar cualquiera de los controladores necesarios.

- Clave del producto (Número de identificación del producto)

 **NOTA:** la clave del producto es el número del código de barras de la etiqueta adhesiva que se encuentra en la cubierta externa del equipo. Puede que se le pida la Clave del producto cuando use el CD *Operating System* (Sistema operativo) en determinadas circunstancias.

## Reinstalación de Windows XP

Para reinstalar Windows XP, siga todos los pasos de las secciones siguientes en el orden en el que se enumeran.

El proceso de reinstalación puede tardar de una a dos horas en completarse. Después de reinstalar el sistema operativo, también debe reinstalar los controladores de dispositivo, los programas antivirus y el resto del software.

 **AVISO:** en el CD *Operating System* (Sistema operativo) se ofrecen varias opciones para reinstalar Windows XP. Estas opciones pueden sobrescribir archivos y afectar a los programas instalados en la unidad de disco duro. Por consiguiente, se recomienda no reinstalar Windows XP a menos que se lo indique un representante del servicio de asistencia técnica de Dell.

 **AVISO:** para evitar conflictos con Windows XP, deberá desactivar todo el software antivirus instalado en el equipo antes de reinstalar Windows XP. Para obtener más información, consulte la documentación incluida con el software.

### Inicio desde el CD del sistema operativo

- 1 Guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos.
- 2 Inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo). Si algún programa se inicia automáticamente, ciérrelo antes de continuar
- 3 Reinicie el equipo.
- 4 Presione <F2> inmediatamente después de que aparezca el logotipo de DELL™.  
Si aparece el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- 5 Presione las teclas de flecha para seleccionar **CD-ROM** y, a continuación, presione <Entrar>.
- 6 Cuando aparezca el mensaje *Press any key to boot from CD* (Presione cualquier tecla para iniciar desde el CD), presione cualquier tecla.

## Programa de instalación de Windows XP

- 1 Cuando aparezca la pantalla **Configuración de Windows XP**, pulse <Intro> para seleccionar **To set up Windows now** (Configurar Windows ahora).
- 2 Lea la información en la pantalla **Microsoft Windows Licensing Agreement** (Contrato de licencia de Microsoft Windows) y, a continuación, presione <F8> para aceptar el contrato de licencia.
- 3 Si el equipo ya tiene instalado Windows XP y desea recuperar los datos actuales de Windows XP, escriba *r* para seleccionar la opción de reparación y, a continuación, extraiga el CD.
- 4 Si desea instalar una nueva copia de Windows XP, presione <Esc> para seleccionar esa opción.
- 5 Presione <Entrar> para seleccionar la partición resaltada (recomendada) y siga las instrucciones de la pantalla.

Aparecerá la pantalla **Windows XP Setup** (Programa de instalación de Windows XP) y el sistema operativo empezará a copiar archivos y a instalar los dispositivos. El equipo se reiniciará automáticamente varias veces.



**AVISO:** no presione ninguna tecla si aparece el mensaje siguiente: Presione una tecla para iniciar desde el CD.



**NOTA:** el tiempo necesario para completar la instalación depende del tamaño del disco duro y de la velocidad del equipo.

- 6 Cuando aparezca la pantalla **Regional and Language Options** (Configuración regional y de idioma), seleccione la configuración regional de su zona y pulse **Next** (Siguiente).
- 7 Escriba su nombre y el de su organización (opcional) en la pantalla **Personalize Your Software** (Personalice su software) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
- 8 *Si está reinstalando Windows XP Home Edition*, en la ventana **What's your computer's name?** (¿Cuál es el nombre de su equipo?), escriba un nombre para el equipo (o acepte el nombre que se sugiere) y haga clic en **Next** (Siguiente).

*Si está reinstalando Windows XP Professional*, en la ventana **Computer Name and Administrator Password** (Nombre del equipo y contraseña del administrador), escriba un nombre para el equipo (o acepte el que se sugiere) y una contraseña y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).

- 9 Si aparece la pantalla **Modem Dialing Information** (Información de marcado del módem), escriba la información solicitada y haga clic en **Next** (Siguiente).
- 10 Escriba la fecha, la hora y la zona horaria en la ventana **Date and Time Settings** (Valores de fecha y hora) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).

- 11 Si aparece la pantalla **Networking Settings** (Configuración de red), haga clic en **Typical** (Típica) y, después, en **Next** (Siguiente).
- 12 Si está reinstalando Windows XP Professional y se le pide que proporcione información adicional acerca de la configuración de red, especifique sus selecciones. Si duda de las opciones que elegir, acepte las predeterminadas.  
  
Windows XP instala los componentes del sistema operativo y configura el equipo. El equipo se reiniciará automáticamente.
-  **AVISO:** no presione ninguna tecla si aparece el mensaje siguiente: Presione una tecla para iniciar desde el CD.
- 13 Cuando aparezca la pantalla **Welcome to Microsoft** (Microsoft), haga clic en **Next** (Siguiente).
- 14 Cuando aparezca el mensaje *How will this computer connect to the Internet?* (¿Cómo se conectará este equipo a Internet?), haga clic en **Skip** (Omitir).
- 15 Cuando aparezca la pantalla **Ready to register with Microsoft?** (¿Está listo para registrarse con Microsoft?), seleccione **No, not at this time** (No en este momento) y haga clic en **Next** (Siguiente).
- 16 Cuando aparezca la pantalla **Who will use this computer?** (¿Quién usará este equipo?) podrá especificar hasta cinco usuarios.
- 17 Pulse sobre **Next** (Siguiente).
- 18 Haga clic en **Finish** (Finalizar) para completar la instalación y extraiga el CD.
- 19 Vuelva a instalar los controladores apropiados mediante el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
- 20 Vuelva a instalar el software antivirus.

SECCIÓN 9
-----------

# Adición y sustitución de componentes

---

Antes de agregar o reemplazar componentes

Adición de memoria

Adición de una minitarjeta PCI

Adición de un módem

## Antes de agregar o reemplazar componentes

 **PRECAUCIÓN:** antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad de página 9.

- 1 Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
- 2 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de los programas abiertos y después apague el ordenador (consulte "Apagar el equipo" en la página 42).
- 3 Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
- 4 Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
- 5 Retire las tarjetas PC y las baterías.

 **AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.

## Adición de memoria

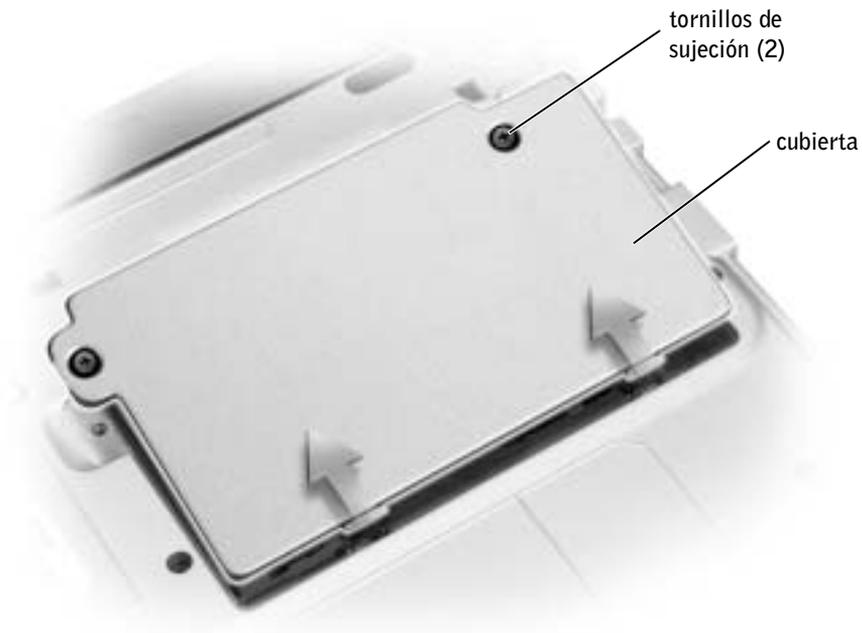
Puede aumentar la memoria del sistema mediante la instalación de un módulo de memoria en la placa base. Consulte "Memoria" en la página 114 para obtener información sobre el tipo de memoria compatible con el equipo. Asegúrese de añadir sólo un módulo de memoria adecuado para su ordenador.

 **PRECAUCIÓN:** antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad de la página 9.

 **NOTA:** los módulos de memoria adquiridos de Dell están incluidos en la garantía del equipo.

- 1 Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
- 2 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de los programas activos y apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42).
- 3 Si el equipo está conectado (acoplado) a la base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
- 4 Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
- 5 Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
- 6 Retire las tarjetas PC instaladas y la batería.

- AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.
- 7 Dé la vuelta al equipo y destornille los dos tornillos de sujeción del módulo de memoria/Minitarjeta PCI/ cubierta del módem y quite la cubierta.



- AVISO:** para evitar dañar el conector del módulo de memoria, no utilice herramientas para expandir las lengüetas metálicas internas que fijan el módulo de memoria.

**8** Si va a reemplazar un módulo de memoria, retire el módulo existente.

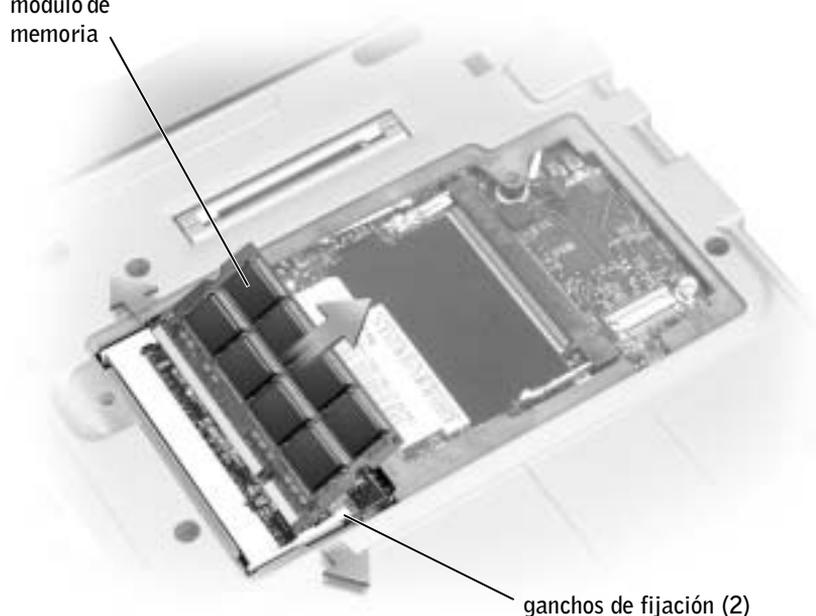
**ⓘ AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.

**a** Separe cuidadosamente con la punta de los dedos los ganchos de fijación que se encuentran en los extremos del conector del módulo de memoria hasta que salte el módulo.

Retire el módulo del conector.

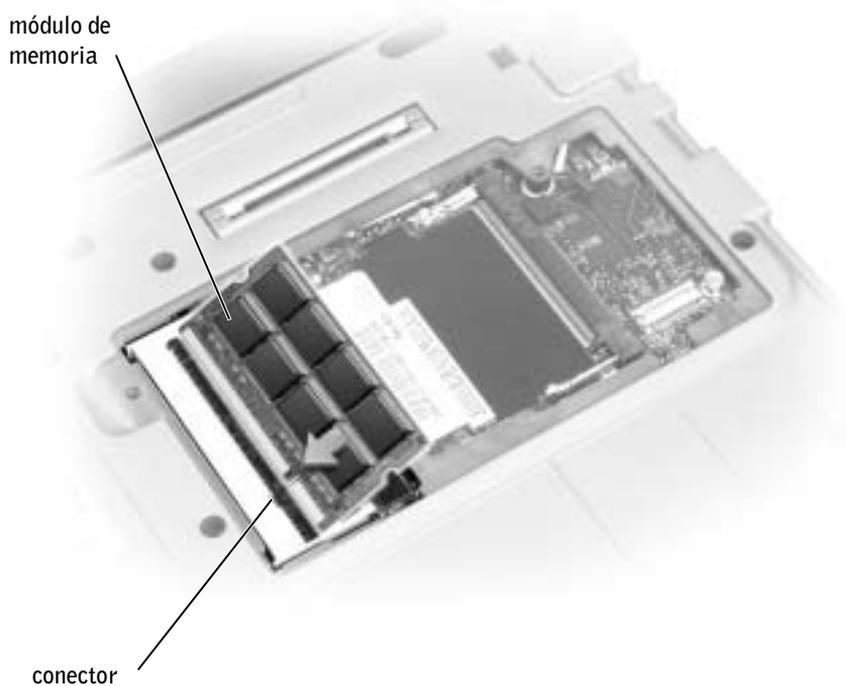
**b** Retire el módulo del conector.

módulo de memoria



**9** Conéctese a tierra e instale el nuevo módulo de memoria:

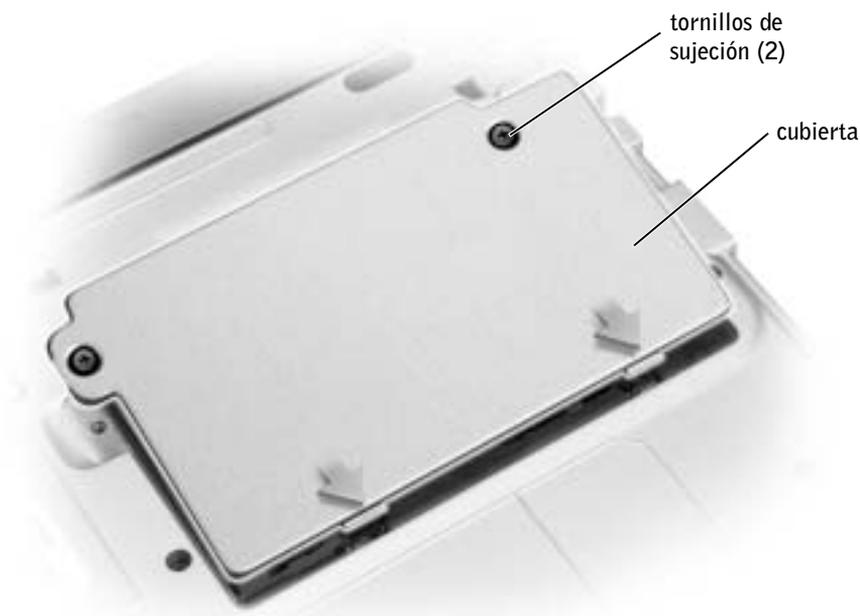
- a** Alinee la muesca del conector del borde del módulo con la pestaña del centro de la ranura del conector.
- b** Deslice el módulo firmemente en la ranura formando un ángulo de 45 grados y gírelo hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Si el módulo no encaja en su sitio, quite el módulo y vuelva a instalarlo.



**10** Vuelva a colocar la cubierta.

**AVISO:** si resulta difícil cerrar la cubierta, retire el módulo y vuelva a instalarlo. Si fuerza la cubierta para cerrarla, puede dañar el equipo.

**NOTA:** si el módulo de memoria no está instalado correctamente, el equipo no se inicializará. Este fallo no se indicará mediante un mensaje de error.



**11** Inserte la batería en el compartimiento de la batería o conecte el adaptador de CA al equipo y a un enchufe eléctrico.

**12** Encienda el equipo.

Al reiniciarse el equipo, éste detecta la de memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema.

Para confirmar la cantidad de memoria que hay instalada en el ordenador, haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Help and Support** (Ayuda y soporte técnico) y en **Computer Information** (Información del equipo).

# Adición de una minitarjeta PCI

Si pidió una minitarjeta PCI con el ordenador, ya estará instalada.



**PRECAUCIÓN:** antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad de la página 9.



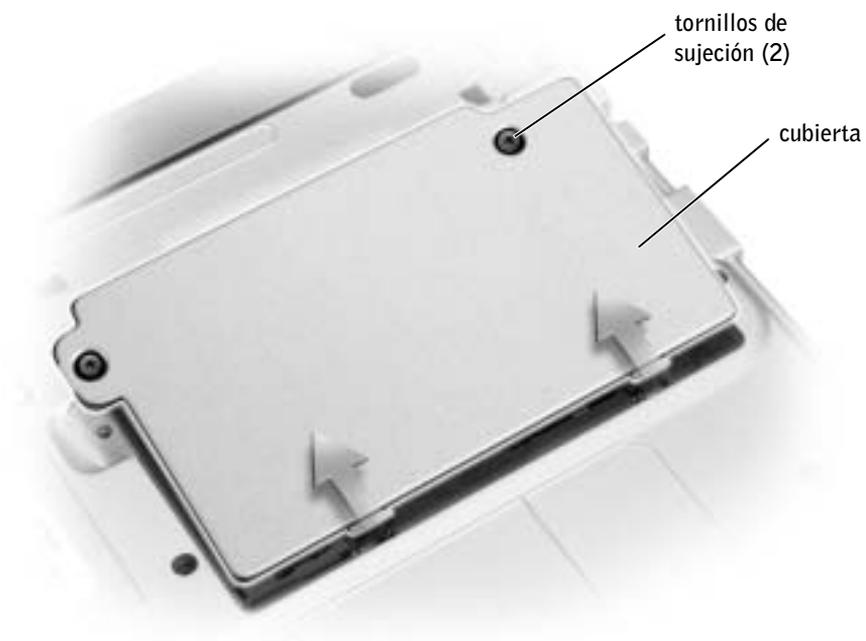
**NOTA:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos.

- 1 Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
- 2 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de los programas activos y apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42).
- 3 Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
- 4 Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
- 5 Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
- 6 Retire las tarjetas PC, la batería y los dispositivos instalados.



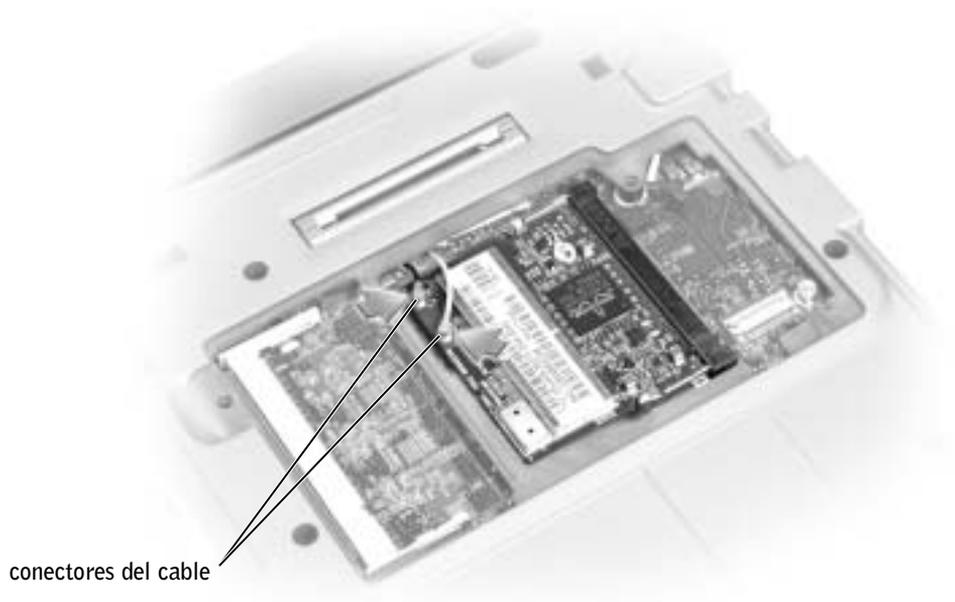
**AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.

- 7 Dele la vuelta al equipo y afloje los dos tornillos de sujeción de la cubierta de la minitarjeta PCI.

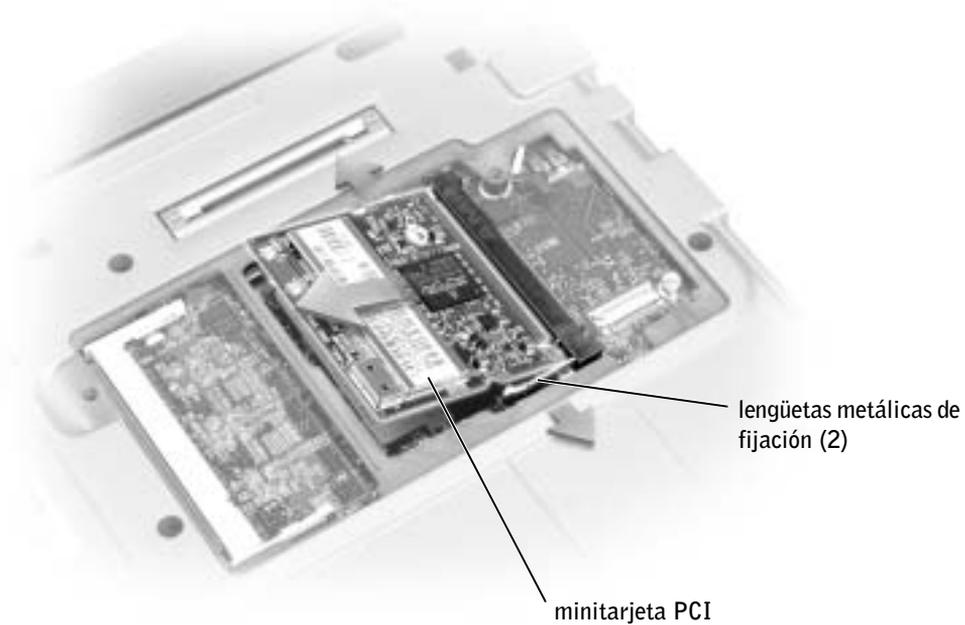


**8** Si no hay instalada una minitarjeta PCI, vaya al paso 9. Si está sustituyendo una minitarjeta PCI, retire la tarjeta existente.

**a** Desconecte la minitarjeta PCI de los cables conectados.



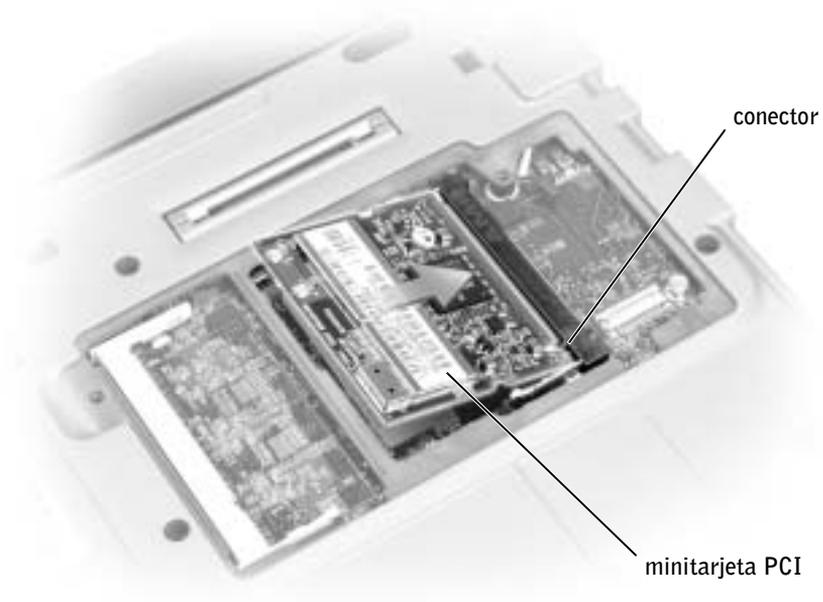
**b** Libere la minitarjeta PCI separando las lengüetas metálicas de fijación hasta que la tarjeta se levante ligeramente.



c Extraiga la minitarjeta PCI de su conector.

**AVISO:** para evitar dañar la minitarjeta PCI, no coloque nunca cables encima o debajo de la tarjeta.

- 9 Para sustituir la minitarjeta PCI, alinee la tarjeta con el conector en un ángulo de 45 grados y presione la minitarjeta PCI en el conector.



**10** Conecte el cable de la antena al conector de antena de la minitarjeta PCI.

**ⓘ AVISO:** los conectores tienen la forma adecuada para una inserción correcta. Si nota resistencia, compruebe los conectores y vuelva a alinear la tarjeta.



**11** Baje la minitarjeta PCI hacia las lengüetas interiores hasta que forme un ángulo de 20-grados aproximadamente.

**12** Continúe bajando la minitarjeta PCI hasta que encaje en las lengüetas interiores del conector.

**13** Vuelva a colocar la cubierta y apriete los tornillos.

# Adición de un módem

Si solicitó el módem opcional al solicitar el ordenador, el módem ya estará instalado.



**PRECAUCIÓN:** antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad de la página 9.



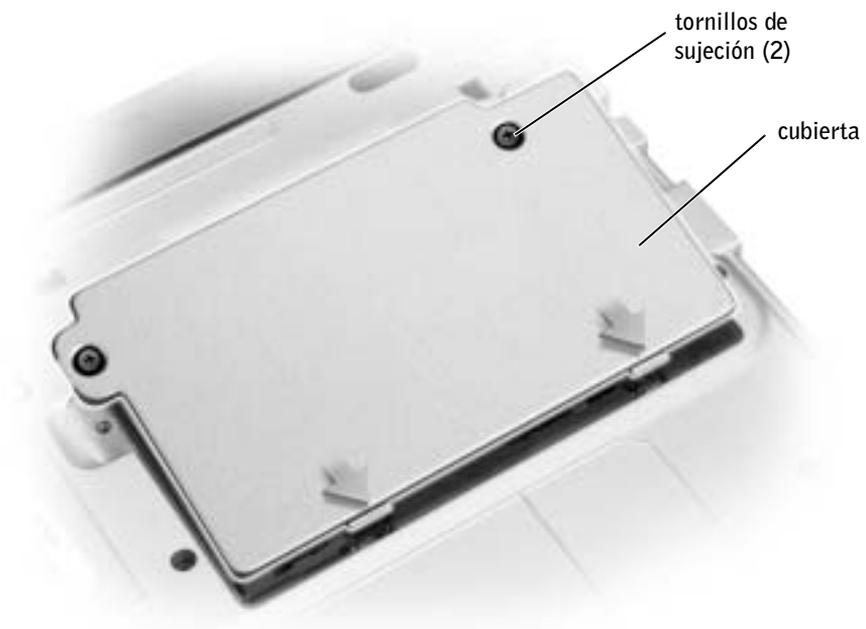
**AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos.

- 1 Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
- 2 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de los programas abiertos y después apague el ordenador (consulte "Apagar el equipo" en la página 42).
- 3 Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
- 4 Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
- 5 Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
- 6 Retire las tarjetas PC o los paneles protectores, la batería y los dispositivos instalados.

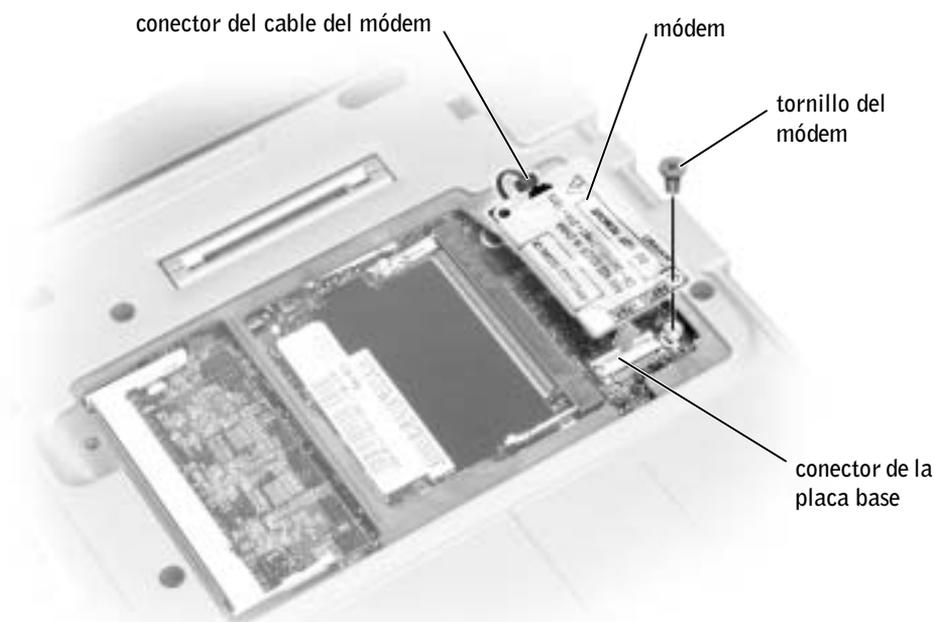


**AVISO:** sujete los módulos de memoria por los bordes y no toque los componentes del módulo. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita la operación periódicamente durante este procedimiento.

- 7 Dé la vuelta al equipo y afloje los dos tornillos de sujeción de la cubierta del módem y retire la cubierta.



- 8** Si no hay un módem instalado, vaya al paso 11. Si está reemplazando un módem, retire el módem existente:
- a** Extraiga el tornillo que fija el módem a la placa base y déjelo a un lado.
  - b** Tire hacia arriba y en línea recta de la lengüeta de extracción para desacoplar el módem de su conector en la placa base y desconecte el cable del módem.



- 9** Conecte el cable del módem al módem.

**AVISO:** Los conectores tienen la forma adecuada para garantizar que la inserción es correcta. Si nota resistencia, compruebe los conectores y vuelva a alinear la tarjeta.

- 10** Alinee el módem con los agujeros para los tornillos y presiónelo hasta que su conector encaje en la placa base.
- 11** Instale el tornillo para fijar el módem a la placa base.
- 12** Vuelva a colocar la cubierta.



## SECCIÓN 10

# Apéndice

Especificaciones

Utilización del programa de configuración del sistema

Activación del sensor de infrarrojos

Cómo ponerse en contacto con Dell

Avisos sobre regulación

Garantía limitada y política de devoluciones

# Especificaciones

---

## Microprocesador

---

Tipos de microprocesador	Intel® Mobile Pentium®
Caché L1	32 KB (interna)
Caché L2	1 MB
Frecuencia de bus externa	400 MHz

---

## Información del sistema

---

Conjunto de chips del sistema	Intel 855GM
Amplitud del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	64 bits
Amplitud del bus de direcciones del microprocesador	32 bits
EPRON rápida	8 MB
Bus de gráficos	Arquitectura con gráficos integrados UMA Intel
Bus PCI	33 MHz

---

## Tarjeta PC

---

Controlador CardBus	Ricoh 5C591
Conector de tarjetas PC	uno (admite tarjeta Tipo I o Tipo II)
Tarjetas admitidas	de 3,3 V y 5 V
Tamaño del conector de tarjetas PC	de 68 patas
Amplitud de datos (máxima)	PCMCIA 16 bits CardBus de 32 bits

---

## Memoria

---

Arquitectura	PC2100 SDRAM
Conector del módulo de memoria	dos zócalos SODIMM a los que puede acceder el usuario

---

**Memoria (continuación)**

---

Capacidades del módulo de memoria	128, 256, 512, 1024 MB
Tipo de memoria	DDR SODIMM de 2,5 V
Memoria estándar	128 MB
Memoria máxima	1,152 GB
Velocidad del reloj	266 MHz

---

**Puertos y conectores**

---

Vídeo	conector de 15 orificios
Audio	conector de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
USB	dos conectores compatibles con USB 2.0 de cuatro patas (entre ellos el conector Dell™ D/Bay)
conector D/Bay	conector compatible con USB 2.0 de 4 patas y fuente de alimentación de 4 patas
Acoplamiento	conector de 100 patas para una base para medios Dell™
Minitarjeta PCI	una ranura para minitarjeta PCI de tipo IIIA
ranura para tarjetas de memoria Secure Digital	una ranura de memoria Secure Digital
Módem (opcional)	puerto RJ-11
Adaptador de red	puerto RJ-45 para 10/100 LAN
IEEE 1394	conector serie de cuatro patas

---

**Comunicaciones**

---

Módem (opcional):	
Tipo	tarjeta secundaria integrada de módem con capacidad para 56K v.92
Controlador	softmodem
Interfaz	bus interno AC97

---

**Comunicaciones (continuación)**


---

Adaptador de red	Ethernet de bus maestro 10/100 BaseTX
Inalámbrico	minitarjeta PCI interna con soporte inalámbrico Wi-Fi (802.11b)

---

**Vídeo**


---

Tipo de vídeo	integrado con el conjunto de chips Intel 855 GM
Frecuencia del núcleo	133 MHz
Controlador de vídeo	Gráficos integrados UMA Intel
Memoria de vídeo:	
Memoria del sistema, 128 MB	UMA; compartido con memoria del sistema (hasta 32 MB)
Memoria del sistema, 256+ MB	UMA; compartido con memoria del sistema (hasta 64 MB)
Interfaz LCD	XGA

---

**Audio**


---

Tipo de audio	Sigmatel STAC 9750 Intel AC97
Conversión a estéreo	18 bits (estéreo de analógica a digital) y 20 bits (estéreo de digital a analógica)
Interfaces:	
Interna	AC97
Externa	conector de entrada de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
Altavoz:	
X300	1,0 W en dos altavoces de 8 ohmios
base para medios	2,5 W en un altavoz de 4 ohmios
Amplificador de altavoz interno	estéreo de canal de 1,0 W a 4 ohmios
Controles de volumen	menú para subir/bajar volumen y silenciar

---

<b>Pantalla</b>	
Tipo (TFT matriz activa)	XGA
Dimensiones:	
Altura	184 mm (18,44 cm)
Anchura	246 mm (24,64 cm)
Diagonal	307 mm (30,73 cm)
Resoluciones máximas	1024 x 768 a 16,8 millones de colores
Tiempo de respuesta (típico)	50 ms subida y bajada (máximo)
Frecuencia de actualización	60 Hz
Ángulo de funcionamiento	0° (cerrado) a 180°
Ángulos de vista:	
Horizontal	± 40°
Vertical	+10°/-30°
Separación entre píxeles	0,28 mm horizontal x 0,28 mm vertical
Consumo eléctrico:	
Panel con luz de fondo (normal)	4,5 W
Controles	el brillo puede controlarse mediante métodos abreviados del teclado

---

<b>Teclado</b>	
Número de teclas	84 (EE.UU. y Canadá); 85 (Europa); 88 (Japón); 86 (Brasil)
Recorrido de tecla	2,4 mm (2,29 mm)
Espacio entre teclas	18,0 mm (18,54 mm)
Diseño	QWERTY/AZERTY/Kanji

<b>Almohadilla de contacto</b>	
Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos)	240 cpp
Tamaño:	
Anchura	64,88 mm (2,55 pulgadas) área activa mediante sensor
Altura	Rectángulo de 48,88 mm (1,92 pulgadas)
<b>Batería</b>	
Tipo	“inteligente” de iones de litio de 28 WHr “inteligente ” de iones de litio de 65 WHr
Dimensiones:	
Altura	15,60 mm (0,61 pulgadas) con batería de 28 WHr 20,90 mm (0,82 pulgadas) con batería de 65 WHr
Anchura	211,20 mm (8,31 pulgadas) con batería de 28 WHr 273,30 mm (10,76 pulgadas) con batería de 65 WHr
Profundidad	38,30 mm (1,51 pulgadas) con batería de 28 WHr 82,70 mm (3,26 pulgadas) con batería de 65 WHr
Peso	200,90 g (0,44 pulgadas) con batería de 28 WHr 480 g (1,06 pulgadas) con batería de 65 WHr
Voltaje	14,8 V de CC
Tiempo de carga (aproximado):	
Equipo apagado	aproximadamente 60 minutos con tiempo de ExpressCharge™ de batería 28 WHr aproximadamente 71 minutos con tiempo de Express Charge de batería 65 WHr

---

**Batería (continuación)**

---

Duración (aproximada)	300 ciclos de carga y descarga
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35° C (de 32° a 95° F)
En almacenamiento	de -40° a 65° C (de -40° a 149° F)

---

**Adaptador de CA**

---

Voltaje de entrada	de 90 a 240 V de CA
Intensidad de entrada (máxima)	1,5 A
Frecuencia de entrada	47-63 Hz
Corriente de salida (máxima)	4,3 A (máximo en pulso de 4 segundos); 3,3 A (continua)
Potencia de salida	65 W
Voltaje nominal de salida	19,5 V de CC
Dimensiones:	
Altura	27,94 mm (2,79 cm)
Anchura	58,42 mm (5,84 cm)
Profundidad	133,85 mm (5,25 pulgadas)
Peso (incluidos los cables y la correa)	0,4 kg (0,41 kg)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35° C (de 32° a 95° F)
En almacenamiento	de -40° a 65° C (de -40° a 149° F)

---

**Especificaciones físicas**

---

Altura	275 mm (10,83 pulgadas aproximadamente), dependiendo del punto de medida
Anchura	233,60 mm (23,37 cm)
Profundidad	22,20 mm (08,7 pulgadas)
Peso	1,34 Kg (2,96 libras) con batería de 28 WHr

<b>Especificaciones ambientales</b>	
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35° C (de 32° a 95° F)
En almacenamiento	de -40° a 65° C (de -40° a 149° F)
Humedad relativa (máxima):	
En funcionamiento	del 10% al 90% (sin condensación, máximo)
En almacenamiento	del 5% al 95% (sin condensación, máximo)
Vibración máxima (con un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):	
En funcionamiento	0,66 GRMS
En almacenamiento	1.30 GRMS
Impacto máximo (medido con los cabezales de la unidad de disco duro en posición de reposo y con un pulso de media onda de 2 ms):	
En funcionamiento	122 G
En almacenamiento	163 G
Altitud (máxima):	
En funcionamiento	de -15,2 a 3.048 m (de -50 a 10.000 pies)
En almacenamiento	de -15,2 a 10.668 m (de -50 a 35.000 pies)

# Utilización del programa de configuración del sistema

## Descripción general

 **NOTA:** el sistema operativo puede configurar automáticamente la mayoría de las opciones disponibles en el programa de configuración del sistema, reemplazando así las opciones establecidas por el usuario a través del mismo. La opción **External Hot Key** (Tecla aceleradora externa) es una excepción, que sólo se puede activar o desactivar mediante el programa de configuración del sistema. Para obtener más información acerca de la configuración de funciones del sistema operativo, visite el Centro de Ayuda y soporte técnico de Windows XP. Para acceder al Centro de Ayuda y soporte técnico, consulte "Centro de Ayuda y soporte técnico" en la página 18.

Las pantallas de configuración del sistema muestran la información y las selecciones de la configuración actual del ordenador, por ejemplo:

- Configuración del sistema
- Orden de inicio
- Opciones de configuración del inicio (arranque) y del dispositivo de acoplamiento
- Selecciones de configuración básica de dispositivos
- Configuración de seguridad del sistema y de la contraseña de la unidad de disco duro

 **AVISO:** a menos que sea un usuario experto en informática o que el servicio de asistencia técnica de Dell le pida que lo haga, no cambie la configuración de este programa. Determinados cambios pueden hacer que el ordenador no funcione correctamente.

## Visualización de las pantallas del programa de configuración del sistema

- 1 Encienda (o reinicie) el equipo.
- 2 Cuando aparezca el logotipo de DELL™, presione <F2> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows. Después, apague el equipo (consulte "Apagar el equipo" en la página 42) y vuelva a intentarlo.

## Pantallas de configuración del sistema

 **NOTA:** para obtener información sobre un elemento específico de la pantalla de configuración del sistema, resalte el elemento y consulte el área de **Ayuda** de la pantalla.

En la parte izquierda de cada pantalla se enumeran las opciones del programa de configuración del sistema. A la derecha de cada opción se encuentra la selección o el valor de dicha opción. Puede cambiar las selecciones que aparecen en blanco en la pantalla. Las opciones o valores que no se pueden cambiar (porque los determina o calcula el equipo) aparecen con menos brillo.

El cuadro en la esquina superior derecha de la pantalla muestra información de ayuda sobre la opción resaltada actualmente; el cuadro en la esquina inferior derecha muestra información acerca del equipo. Las funciones clave del programa de configuración del sistema aparecen en la parte inferior de la pantalla.

## Opciones utilizadas con frecuencia

Ciertas opciones requieren que reinicie el equipo para que la nueva configuración sea efectiva.

### Cambio de la secuencia de inicio

La *secuencia de inicio* u *orden de inicio*, indica al ordenador dónde buscar para localizar el software necesario para iniciar el sistema operativo. Puede controlar la secuencia de inicio y activar o desactivar los dispositivos mediante la página **Boot Order** (Orden de inicio) del programa de configuración del sistema.

 **NOTA:** para cambiar la secuencia de inicio para una sola vez, consulte "Inicio de una sola vez" en la página 123".

La página **Boot Order** (Orden de inicio) muestra una lista general de los dispositivos de inicio que se pueden instalar en el equipo, que incluyen, entre otros, los siguientes:

- Unidad de disco
- Unidad de disco duro del compartimiento modular
- Unidad de disco duro interna
- Unidad de CD, DVD y CD-RW

 **NOTA:** sólo puede iniciar el ordenador (encender) desde una unidad de CD, CD-RW o DVD instalada como una unidad óptica fija. No puede inicializar desde uno de estos módulos si se encuentra instalado en el compartimiento modular.

Durante la rutina de inicio, el equipo comienza por la parte superior de la lista y examina los archivos de inicio del sistema operativo. Cuando el equipo encuentra los archivos, deja de buscar e inicia el sistema operativo.

Para controlar los dispositivos de inicio, seleccione (resalte) un dispositivo presionando la tecla de flecha hacia arriba o hacia abajo y, continuación, active o desactive el dispositivo o cambie su orden en la lista.

- Para activar o desactivar un dispositivo, resalte el elemento y presione la barra espaciadora. Los elementos activados aparecen en blanco y tienen un pequeño triángulo blanco a su izquierda; los elementos desactivados aparecen en azul o atenuados sin ningún triángulo.
- Para cambiar el orden de un dispositivo en la lista, resalte el dispositivo y presione <U> o <D> (no se distingue entre mayúsculas y minúsculas) para mover el dispositivo resaltado arriba o abajo.

Los cambios de la secuencia de inicio tendrán efecto tan pronto como se salga del programa Configuración del sistema.

### ***Inicio de una sola vez***

Puede configurar una secuencia de inicio para una sola vez sin tener que entrar en el programa de configuración del sistema. (También puede utilizar este procedimiento para iniciar desde los Diagnósticos de Dell en la partición de la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro).

- 1** Apague el equipo.
- 2** Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- 3** Conecte el equipo a un enchufe eléctrico.
- 4** Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL, presione <F12> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.
- 5** Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte el dispositivo desde el que desee iniciar y presione <Entrar>.

El equipo se iniciará desde el dispositivo seleccionado.

La próxima vez que reinicie el equipo, se restaurará el orden de inicio normal.

### Cambio de los modos de impresión

Establezca la opción **Parallel Mode** (Modo paralelo) de acuerdo con el tipo de impresora o dispositivo conectado al conector paralelo. Para determinar el modo correcto que se debe utilizar, consulte la documentación incluida con el dispositivo.

Si se establece **Parallel Mode** (Modo paralelo) como **Disabled** (Desactivado), se desactivará el puerto paralelo y la dirección LPT del puerto, con lo cual se liberan recursos de ordenador para que la utilice otro dispositivo.

### Cambio de los puertos COM

**Serial Port** (Puerto serie) permite asignar la dirección COM del puerto serie o desactivar el puerto serie y su dirección, liberando recursos del equipo para que los utilice otro dispositivo.

## Activación del sensor de infrarrojos

- 1 Entre en el programa de configuración del sistema:
  - a Encienda el equipo.
  - b Presione <F2> cuando aparezca el logotipo de Dell™.
- 2 Presione <Alt><P> hasta que localice **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos) en **Basic Device Configuration** (Configuración básica de dispositivos).



**NOTA:** asegúrese de que el puerto COM que selecciona es diferente del puerto COM asignado al conector serie.

- 3 Presione la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar el valor **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos) y presione la tecla de flecha derecha para cambiar el valor a un puerto COM. Presione la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar el valor **Infrared Mode** (Modo de infrarrojos) y presione la tecla de flecha derecha para cambiar el valor a **Fast IR** (IR rápido) o **Slow IR** (IR lento).

Es recomendable que utilice **Fast IR** (IR rápido). Si el dispositivo de infrarrojos no se puede comunicar con el ordenador, apague el ordenador y repita del paso 1 al 5 para cambiar la configuración a **Slow IR** (IR lento).

- 4 Presione <Esc>, <Entrar> y **Yes** (Sí) para guardar los cambios y salir del programa de configuración del sistema. Si el sistema le pregunta si desea reiniciar el equipo, presione <Entrar>.

Después de activar el sensor de infrarrojos, puede usarlo para establecer un enlace con un dispositivo de infrarrojos. Para configurar y usar un dispositivo de infrarrojos, consulte la documentación del mismo y el Centro de Ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows® XP. Para acceder a la ayuda, consulte "Centro de Ayuda y soporte técnico" en la página 18.

## Cómo ponerse en contacto con Dell

Para ponerse en contacto con Dell de forma electrónica, puede acceder a los siguientes sitios Web:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (asistencia técnica)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (asistencia técnica para clientes del ámbito educativo, gubernamental y sanitario, y empresas de tamaño mediano y grande, incluidos los clientes de las categorías Premier, Platinum y Gold)

Para obtener las direcciones Web de su país, busque la sección correspondiente en la siguiente tabla.

**NOTA:** Los números de llamada sin cargo son para uso dentro del país en el que aparecen.

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, los números de teléfono y los códigos que se incluyen en la siguiente tabla. Si necesita ayuda para averiguar los códigos que debe utilizar, póngase en contacto con un operador de telefonía local o internacional.

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Alemania (Langen) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 49 Código de ciudad: 6103	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com Asistencia técnica Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para cuentas globales Atención al cliente para cuentas preferentes Atención al cliente para grandes cuentas Atención al cliente para cuentas públicas Centralita	06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000
Anguila	Asistencia general	sin cargo: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Asistencia general	1-800-805-5924
Antillas Holandesas	Asistencia general	001-800-882-1519
Argentina (Buenos Aires) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 54 Código de ciudad: 11	Sitio Web: www.dell.com.ar Asistencia técnica y atención al cliente Ventas Fax de asistencia técnica Fax de atención al cliente	sin cargo: 0-800-444-0733 0-810-444-3355 11 4515 7139 11 4515 7138
Aruba	Asistencia general	sin cargo: 800-1578

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Australia (Sidney) Código de acceso internacional: 0011 Código de país: 61 Código de ciudad: 2	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com Particulares y pequeñas empresas Gobierno y empresas División de cuentas preferentes (PAD) Atención al cliente Ventas corporativas Ventas de transacciones Fax	1-300-65-55-33 sin cargo: 1-800-633-559 sin cargo: 1-800-060-889 sin cargo: 1-800-819-339 sin cargo: 1-800-808-385 sin cargo: 1-800-808-312 sin cargo: 1-800-818-341
Austria (Viena) Código de acceso internacional: 900 Código de país: 43 Código de ciudad: 1	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com Ventas a particulares y pequeñas empresas Fax para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para cuentas preferentes y corporaciones Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas Asistencia técnica a cuentas preferentes y corporaciones Centralita	0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00
Bahamas	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6818
Barbados	Asistencia general	1-800-534-3066

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Bélgica (Bruselas)</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>	
Código de país: 32	Correo electrónico para clientes francófonos: <a href="http://support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</a>	
Código de ciudad: 2	Asistencia técnica	02 481 92 88
	Atención al cliente	02 481 91 19
	Ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralita	02 481 91 00
<b>Bermudas</b>	Asistencia general	1-800-342-0671
<b>Bolivia</b>	Asistencia general	sin cargo: 800-10-0238
<b>Brasil</b>	Sitio Web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>	
Código de acceso internacional: 00	Atención al cliente, asistencia técnica	0800 90 3355
	Fax de asistencia técnica	51 481 5470
Código de país: 55	Fax de atención al cliente	51 481 5480
Código de ciudad: 51	Ventas	0800 90 3390
<b>Brunei</b>	Asistencia técnica al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4966
Código de país: 673	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas de transacciones (Penang, Malasia)	604 633 4955

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Canadá (North York, Ontario) Código de acceso internacional: 011	Estado de pedidos en línea: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a> AutoTech (asistencia técnica automatizada) TechFax Atención al cliente (ventas a particulares y pequeñas empresas) Atención al cliente para empresas medianas y grandes, y del gobierno Asistencia técnica (ventas a particulares y pequeñas empresas) Asistencia técnica para empresas medianas y grandes, y del gobierno Ventas (particulares y pequeñas empresas) Ventas (pequeñas y medianas empresas, instituciones gubernamentales) Ventas de piezas de repuesto y Ventas de servicios ampliados	sin cargo: 1-800-247-9362 sin cargo: 1-800-950-1329 sin cargo: 1-800-847-4096 sin cargo: 1-800-326-9463 sin cargo: 1-800-847-4096 sin cargo: 1-800-387-5757 sin cargo: 1-800-387-5752 sin cargo: 1-800-387-5755 1 866 440 3355
Chile (Santiago) Código de país: 56 Código de ciudad: 2	Atención al cliente, asistencia técnica y ventas	sin cargo: 1230-020-4823

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
China (Xiamen) Código de país: 86 Código de ciudad: 592	Sitio Web de asistencia técnica: support.ap.dell.com/china	
	Correo electrónico del Servicio de asistencia técnica: cn_support@dell.com	
	Fax de asistencia técnica	818 1350
	Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas	sin cargo: 800 858 2437
	Asistencia técnica para las cuentas corporativas	sin cargo: 800.8582333
	Experiencia del cliente	sin cargo: 800 858 2060
	Particulares y pequeñas empresas	sin cargo: 800 858 2222
	División de cuentas preferentes	sin cargo: 800 858 2062
	Grandes cuentas corporativas GPC	sin cargo: 800 858 2055
	Grandes cuentas corporativas y cuentas principales	sin cargo: 800 858 2628
	Grandes cuentas corporativas del norte	sin cargo: 800 858 2999
	Grandes cuentas corporativas del norte y del ámbito educativo	sin cargo: 800 858 2955
	Grandes cuentas corporativas del este	sin cargo: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas del este y del ámbito educativo	sin cargo: 800 858 2669
	Grandes cuentas corporativas del grupo de cola	sin cargo: 800 858 2572
Grandes cuentas corporativas del sur	sin cargo: 800 858 2355	
Grandes cuentas corporativas del oeste	sin cargo: 800 858 2811	
Grandes cuentas corporativas de diferentes partes	sin cargo: 800 858 2621	
<b>Colombia</b>	Asistencia general	980-9-15-3978
Corea (Seúl) Código de acceso internacional: 001 Código de país: 82 Código de ciudad: 2	Asistencia técnica	sin cargo: 080-200-3800
	Ventas	sin cargo: 080-200-3600
	Atención al cliente (Seúl, Corea)	gratuito: 080-200-3800
	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Centralita	2194-6000
<b>Costa Rica</b>	Asistencia general	0800-012-0435

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Dinamarca (Copenhague)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos portátiles): <a href="mailto:den_nbk_support@dell.com">den_nbk_support@dell.com</a>	
Código de país: 45	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos de escritorio): <a href="mailto:den_support@dell.com">den_support@dell.com</a> Asistencia técnica mediante correo electrónico (servidores): <a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	
	Asistencia técnica	7023 0182
	Atención al cliente (relacional)	7023 0184
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	3287 5505
	Centralita (relacional)	3287 1200
	Centralita de fax (relacional)	3287 1201
	Centralita (particulares y pequeñas empresas)	3287 5000
	Centralita de fax (particulares y pequeñas empresas)	3287 5001
<b>Dominica</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6821
<b>Ecuador</b>	Asistencia general	sin cargo: 999-119

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
EE.UU. (Austin, Texas)	Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido	sin cargo: 1-800-433-9014
Código de acceso internacional: 011	AutoTech (para equipos portátiles y de escritorio)	sin cargo: 1-800-247-9362
Código de país: 1	<b>Consumidor</b> (Domicilio y oficina doméstica)	
	Asistencia técnica	sin cargo: 1-800-624-9896
	Atención al cliente	sin cargo: 1-800-624-9897
	Servicio y asistencia DellNet™	sin cargo: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	sin cargo: 1-800-695-8133
	Sitio Web de servicios financieros: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a>	
	Servicios financieros (alquiler y préstamos)	sin cargo: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferentes de Dell [DPA, Dell Preferred Accounts])	sin cargo: 1-800-283-2210
	<b>Empresa</b>	
	Atención al cliente y asistencia técnica	sin cargo: 1-800-822-8965
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	sin cargo: 1-800-695-8133
	Proyectors del servicio de asistencia técnica	sin cargo: 1-877-459-7298
	<b>Instituciones públicas</b> (gobierno, instituciones educativas y sanitarias)	
	Atención al cliente y asistencia técnica	sin cargo: 1-800-456-3355
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	sin cargo: 1-800-234-1490
	Ventas de Dell	sin cargo: 1-800-289-3355 o sin cargo: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (equipos Dell restaurados)	sin cargo: 1-888-798-7561
	Venta de software y periféricos	sin cargo: 1-800-671-3355
	Venta de piezas de repuesto	sin cargo: 1-800-357-3355
	Venta de servicios y garantías ampliados	sin cargo: 1-800-247-4618
	Fax	sin cargo: 1-800-727-8320
	Servicios de Dell para personas sordas, con discapacidades auditivas o del habla	sin cargo: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
El Salvador	Asistencia general	01-899-753-0777
España (Madrid)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emailldell/">support.euro.dell.com/es/es/emailldell/</a>	
Código de país: 34	<b>Particulares y pequeñas empresas</b>	
Código de ciudad: 91	Asistencia técnica	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 540
	Ventas	902 118 541
	Centralita	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Corporativos</b>	
	Asistencia técnica	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 546
	Centralita	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
<b>Finlandia (Helsinki)</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 990	Correo electrónico: <a href="mailto:fin_support@dell.com">fin_support@dell.com</a>	
Código de país: 358	Asistencia técnica mediante correo electrónico (servidores): <a href="mailto:Nordic_support@dell.com">Nordic_support@dell.com</a>	
Código de ciudad: 9	Asistencia técnica	09 253 313 60
	Fax de asistencia técnica	09 253 313 81
	Atención relacional al cliente	09 253 313 38
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Centralita	09 253 313 00

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Francia (París) (Montpellier)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/fr/fr/emailldell/">support.euro.dell.com/fr/fr/emailldell/</a>	
Código de país: 33	<b>Particulares y pequeñas empresas</b>	
Códigos de ciudad: (1) (4)	Asistencia técnica	0825 387 270
	Atención al cliente	0825 823 833
	Centralita	0825 004 700
	Centralita (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 00
	Ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 01
	<b>Corporativos</b>	
	Asistencia técnica	0825 004 719
	Atención al cliente	0825 338 339
	Centralita	01 55 94 71 00
	Ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
<b>Granada</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-540-3355
<b>Grecia</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/fr/fr/emailldell/">support.euro.dell.com/fr/fr/emailldell/</a>	
Código de país: 30	Asistencia técnica	080044149518
	Asistencia técnica de categoría Gold	08844140083
	Centralita	2108129800
	Ventas	2108129800
	Fax	2108129812
<b>Guatemala</b>	Asistencia general	1-800-999-0136
<b>Guyana</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-877-270-4609

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Hong Kong</b>	Sitio Web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 001	Correo electrónico: <a href="mailto:ap_support@dell.com">ap_support@dell.com</a>	
Código de país: 852	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	296 93188
	Asistencia técnica (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)	296 93191
	Atención al cliente (problemas de posventa, no técnicos)	800 93 8291
	Ventas de transacciones	sin cargo: 800 96 4109
	Grandes cuentas corporativas HK	sin cargo: 800 96 4108
	Grandes cuentas corporativas GCP HK	sin cargo: 800 90 3708
<b>India</b>	Asistencia técnica	1600 33 8045
	Ventas	1600 33 8044
<b>Irlanda (Cherrywood)</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 16	Correo electrónico: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>	
Código de país: 353	Asistencia técnica para Irlanda	1850 543 543
Código de ciudad: 1	Asistencia técnica en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 908 0800
	Atención al cliente (particulares)	01 204 4014
	Atención al cliente para pequeñas empresas	01 204 4014
	Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 906 0010
	Atención al cliente para corporaciones	1850 200 982
	Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4499
	Ventas para Irlanda	01 204 4444
	Ventas en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax/Fax para ventas	01 204 0103
	Centralita	01 204 4444
<b>Islas Caimán</b>	Asistencia general	1-800-805-7541
<b>Islas Vírgenes Americanas</b>	Asistencia general	1-877-673-3355

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Islas Vírgenes Británicas	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6820
Italia (Milán)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/it/it/emailldell/">support.euro.dell.com/it/it/emailldell/</a>	
Código de país: 39	<b>Particulares y pequeñas empresas</b>	
Código de ciudad: 02	Asistencia técnica	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralita	02 696 821 12
	<b>Corporativos</b>	
	Asistencia técnica	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Centralita	02 577 821
<b>Jamaica</b>	Asistencia general (sólo para dentro de Jamaica)	1-800-682-3639

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Japón (Kawasaki)	Sitio Web: <a href="http://support.jp.dell.com">support.jp.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 001	Asistencia técnica (servidores)	gratuito: 0120-198-498
Código de país: 81	Asistencia técnica fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
Código de ciudad: 44	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	gratuito: 0120-198-226
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Asistencia técnica (Dell Precision™, Optiplex™ y Latitude™)	gratuito: 0120-198-433
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	81-44-556-3894
	Servicio Faxbox	044-556-3490
	Servicio de pedidos automatizado las 24 horas del día	044-556-3801
	Atención al cliente	044-556-4240
	División de ventas corporativas (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3.500 empleados)	044-556-3430
	Ventas al sector público (agencias del Estado, instituciones educativas y médicas)	044-556-1469
	Cuentas globales de Japón	044-556-3469
	Usuario individual	044-556-1760
	Centralita	044-556-4300

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Latinoamérica</b>	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093
	Atención al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3619
	Fax (Asistencia técnica y Atención al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4397
	Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4600
		ó 512 728-3772
<b>Luxemburgo</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>	
Código de país: 352	Asistencia técnica (Bruselas, Bélgica)	3420808075
	Ventas a particulares y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)	sin cargo: 080016884
	Ventas a corporaciones (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 99
	Centralita (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
<b>Macao</b>	Asistencia técnica	sin cargo: 0800 582
Código de país: 853	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas de transacciones	sin cargo: 0800 581
<b>Malasia (Penang)</b>	Asistencia técnica	sin cargo: 1 800 888 298
Código de acceso internacional: 00	Atención al cliente	04 633 4949
Código de país: 60	Ventas de transacciones	sin cargo: 1 800 888 202
Código de ciudad: 4	Ventas corporativas	sin cargo: 1 800 888 213

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
México	Asistencia técnica al cliente	001-877-384-8979
Código de acceso internacional: 00	Ventas	o 001-877-269-3383 50-81-8800
Código de país: 52	Atención al cliente	o 01-800-888-3355 001-877-384-8979
	Principal	o 001-877-269-3383 50-81-8800 o 01-800-888-3355
Montserrat	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6822
Nicaragua	Asistencia general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos portátiles):	
Código de país: 47	<a href="mailto:nor_nbk_support@dell.com">nor_nbk_support@dell.com</a>	
	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos de escritorio):	
	<a href="mailto:nor_support@dell.com">nor_support@dell.com</a>	
	Asistencia técnica mediante correo electrónico (servidores):	
	<a href="mailto:nordic_server_support@dell.com">nordic_server_support@dell.com</a>	
	Asistencia técnica	671 16882
	Atención relacional al cliente	671 17514
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	23162298
	Centralita	671 16800
	Centralita de fax	671 16865

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Nueva Zelanda Código de acceso internacional: 00 Código de país: 64	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com	
	Particulares y pequeñas empresas	0800 446 255
	Gobierno y empresas	0800 444 617
	Ventas	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Países Bajos (Amsterdam) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 31 Código de ciudad: 20	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico (Asistencia técnica): (Enterprise): nl_server_support@dell.com (Latitude): nl_latitude_support@dell.com (Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com (Dimension): nl_dimension_support@dell.com (OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com (Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
	Asistencia técnica	020 674 45 00
	Fax de asistencia técnica	020 674 47 66
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	020 674 42 00
	Atención relacional al cliente	020 674 4325
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Ventas por fax a particulares y pequeñas empresas	020 674 47 75
	Fax para ventas relacionales	020 674 47 50
	Centralita	020 674 50 00
	Fax de la centralita	020 674 47 50
Países del sudeste de Asia y el Pacífico	Asistencia técnica, atención al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
Panamá	Asistencia general	001-800-507-0962

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Perú	Asistencia general	0800-50-669
Polonia (Varsovia)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 011	Correo electrónico: <a href="mailto:pl_support@dell.com">pl_support@dell.com</a>	
Código de país: 48	Teléfono de atención al cliente	57 95 700
Código de ciudad: 22	Atención al cliente	57 95 999
	Ventas	57 95 999
	Fax de atención al cliente	57 95 806
	Fax de la recepción	57 95 998
	Centralita	57 95 999
Portugal	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="http://support.euro.dell.com/it/it/emaildell/">support.euro.dell.com/it/it/emaildell/</a>	
Código de país: 351	Asistencia técnica	707200149
	Atención al cliente	800 300 413
	Ventas	800 300 410 ó 800 300 411 ó 800 300 412 ó 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	Asistencia general	1-800-805-7545

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Reino Unido (Bracknell)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Sitio Web de atención al cliente: <a href="http://support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp">support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</a>	
Código de país: 44		
Código de ciudad: 1344	Correo electrónico: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>	
	Asistencia técnica (cuentas preferentes, corporativas o PAD, para más de 1000 empleados)	0870 908 0500
	Asistencia técnica (directo, PAD y general)	0870 908 0800
	Atención al cliente para cuentas globales	01344 373 186
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0870 906 0010
	Atención al cliente para corporaciones	01344 373 185
	Atención al cliente para cuentas preferentes (de 500 a 5000 empleados)	0870 906 0010
	Atención al cliente para el gobierno central	01344 373 193
	Atención al cliente para administraciones locales y entidades educativas	01344 373 199
	Atención al cliente para temas de salud	01344 373 194
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	0870 907 4000
	Ventas corporativas y al sector público	01344 860 456
República Checa (Praga)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	
Código de país: 420	Asistencia técnica	02 2186 27 27
Código de ciudad: 2	Atención al cliente	02 2186 27 11
	Fax	02 2186 27 14
	TechFax	02 2186 27 28
	Centralita	02 2186 27 11
República Dominicana	Asistencia general	1-800-148-0530
San Cristóbal y Nevis	Asistencia general	sin cargo: 1-877-441-4731
San Vicente y las Granadinas	Asistencia general	sin cargo: 1-877-270-4609
Santa Lucía	Asistencia general	1-800-882-1521

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
Singapur (Singapur)	Asistencia técnica	sin cargo: 800 6011 051
Código de acceso internacional: 005	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Código de país: 65	Ventas de transacciones	sin cargo: 800 6011 054
	Ventas corporativas	sin cargo: 800 6011 053
<b>Sudáfrica (Johannesburgo)</b>	<b>Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a></b>	
Código de acceso internacional: 09/091	Correo electrónico: <a href="mailto:dell_za_support@dell.com">dell_za_support@dell.com</a>	
Código de país: 27	Asistencia técnica	011 709 7710
Código de ciudad: 11	Atención al cliente	011 709 7707
	Ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Centralita	011 709 7700
<b>Suecia (Upplands Vasby)</b>	<b>Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a></b>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:swe_support@dell.com">swe_support@dell.com</a>	
Código de país: 46	Correo electrónico de asistencia para Latitude e Inspiron:	
Código de ciudad: 8	<a href="mailto:Swe-nbk_kats@dell.com">Swe-nbk_kats@dell.com</a>	
	Correo electrónico de asistencia para OptiPlex: <a href="mailto:Swe_kats@dell.com">Swe_kats@dell.com</a>	
	Correo electrónico de asistencia para servidores: <a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	
	Asistencia técnica	08 590 05 199
	Atención relacional al cliente	08 590 05 642
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	08 587 70 527
	Soporte para el programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	20 140 14 44
	Asistencia técnica por fax	08 590 05 594
	Ventas	08 590 05 185

<b>País (Ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad</b>	<b>Nombre de departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, Números locales y números sin cargo</b>
<b>Suiza (Ginebra)</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:swisstech@dell.com">swisstech@dell.com</a>	
Código de país: 41	Correo electrónico para clientes HSB y corporativos francófonos: <a href="http://support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/</a>	
Código de ciudad: 22	Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas	0844 811 411
	Asistencia técnica (corporaciones)	0844 822 844
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0848 802 202
	Atención al cliente para corporaciones	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Centralita	022 799 01 01
<b>Tailandia</b>	Asistencia técnica	sin cargo: 0880 060 07
Código de acceso internacional: 001		
Código de país: 66		
<b>Taiwán</b>	Asistencia técnica (para equipos portátiles y de escritorio)	sin cargo: 00801 86 1011
Código de acceso internacional: 002	Asistencia técnica (servidores)	sin cargo: 0080 60 1256
Código de país: 886	Ventas de transacciones	sin cargo: 0080 651 228 ó 0800 33 556
	Ventas corporativas	sin cargo: 0080 651 227 ó 0800 33 555
	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas	sin cargo: 0880 060 09
<b>Trinidad y Tobago</b>	Asistencia general	1-800-805-8035
<b>Turcas y Caicos</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-540-3355
<b>Uruguay</b>	Asistencia general	sin cargo: 000-413-598-2521
<b>Venezuela</b>	Asistencia general	8001-3605

## Avisos sobre regulación

Una interferencia electromagnética (EMI, Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, radiada en el espacio o conducida a través de un cable de alimentación o señal, que pone en peligro el funcionamiento de la navegación por radio u otro servicio de seguridad, o degrada seriamente, obstruye o interrumpe de forma repetida un servicio de comunicaciones por radio autorizado. Los servicios de radiocomunicaciones incluyen, entre otros, emisoras comerciales de AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radar, control de tráfico aéreo, buscapersonas y servicios de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con emisores no intencionados como dispositivos digitales, incluidos los equipos informáticos, contribuyen al entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes del equipo electrónico de funcionar correctamente juntos en el entorno electrónico. Aunque este equipo se ha diseñado y ajustado para cumplir con los límites de emisión electromagnética establecidos por la agencia reglamentaria, no hay ninguna garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias con servicios de comunicaciones por radio, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación de la antena de recepción.
- Vuelva a ubicar el equipo con respecto al receptor.
- Separe el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe diferente de forma que el equipo y el receptor se encuentren en ramas distintas del circuito.

Si es necesario, consulte a un representante del servicio de asistencia técnica de Dell o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener consejos adicionales.

Para obtener información adicional sobre normativas, consulte el archivo *Dell Inspiron Help* (Ayuda de Dell Inspiron) incluido con el equipo. Para acceder a la ayuda, consulte "Localización de información del equipo" en la página 17.

## Información de la NOM (sólo para México)

La información que se proporciona a continuación aparece en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento de los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Exportador:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11º Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles n° 55 Col. Peñón de los Baños 15520 México, D.F.
Número de modelo:	PP04S
Voltaje de entrada de alimentación:	100-240 VCA
Frecuencia:	50-60 Hz
Consumo eléctrico:	1,5 A
Voltaje de salida:	19,5 V de CC
Intensidad de salida:	3,34 A

# Garantía limitada y política de devoluciones

## Termo de Garantia Contratual – Brasil – Garantia Oferecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano

### Garantia

A DELL\* garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as excessões adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e reconcondicionadas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

### Responsabilidades do Cliente

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0-800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assumira responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software. Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

## Exclusões

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc;
- Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável;
- Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos;
- Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia;
- Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações;
- Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT;
- Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell;
- Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell;
- Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc;
- Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia; e,
- Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis.

A garantia também não será válida caso a Nota Fiscal de Compra apresente rasuras e/ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de Aquisição e Número de Série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

## Atendimento ao Consumidor

Caso você tenha algum comentário ou sugestões, estas devem ser apresentadas na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através de mensagem eletrônica via Internet ([www.dell.com](http://www.dell.com)). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

## **Limitações e Direitos**

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outrose

**Esta Garantia não exclui ou afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.**

### **Dell World Trade LP**

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/**

**Dell Comercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

### **Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3 - Of. 302,

Providencia, Santiago - Chile

### **Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogota, Colombia

### **Dell Computer de Mexico SA de CV**

Rio Lerma #302 - 4 Piso

Col. Cuauhtemoc, Mexico, D.F. 06500

## **Términos contractuales - Argentina - Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año**

### **Garantía**

Dell garantiza al usuario final, de conformidad con las disposiciones abajo indicadas, que los productos de hardware con su marca, adquiridos por el usuario final a una empresa del grupo Dell o a un distribuidor autorizado, en América Latina y el Caribe, estarán libres de defectos en sus componentes electrónicos, mecánicos y de ensamblado y montaje, por el plazo de 1(un) año contado desde la fecha de adquisición del producto indicada en la factura de compra, siempre y cuando se respeten las condiciones de instalación y uso, excepto en lo que atañe a los ítems relacionados con las excepciones indicadas expresamente en el presente, y que se encuentre dentro de ese plazo o en el período de garantía legal.

Los productos sobre los que sean presentados reclamos justificados serán, a criterio de DELL, reparados o reemplazados a costo de DELL. Todas las piezas removidas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de DELL. DELL podrá utilizar partes nuevas o reacondicionadas, de prestaciones, calidad y tecnología equivalente o superior a la reemplazada, respetando las especificaciones originales de los productos.

## Responsabilidad del cliente

Notificar de inmediato a DELL sobre el mal funcionamiento de sus equipos al Servicio Técnico de DELL. Proporcionar al personal técnico de DELL acceso total e incondicional a la totalidad de los equipos y software. En caso de que existan restricciones de seguridad que se apliquen a alguno o a todos los sistemas del cliente que necesiten recibir asistencia técnica en virtud de esta garantía contractual, es posible que sea solicitado al cliente que este asuma responsabilidades adicionales para el mantenimiento del equipo y/o del software. Notificar a DELL sobre cualquier peligro potencial relativo a la seguridad o salud que pueda existir en las instalaciones del Cliente, así como proporcionar y/o recomendar procedimientos de seguridad a seguir, en caso en que estos fueran aplicables. Proporcionar, en caso que sea necesario y sin ningún cargo para DELL, un lugar de trabajo adecuado y acceso a los medios de comunicación que sean necesarios para la ejecución del servicio. Mantener actualizada una copia de seguridad del sistema operativo y de los programas de software pertinentes, así como de los datos en ellos contenidos. Garantizar la presencia de una persona responsable durante la ejecución del servicio. Proveer, sin costo para DELL, los medios de grabación y almacenaje, incluyendo cintas y discos magnéticos necesarios para la ejecución de los servicios, así como aparatos de comunicación de datos (modems) y líneas telefónicas y/o conexiones de red cuando fueran necesarias para la ejecución del servicio a distancia por vía electrónica (accesos electrónicos remotos).

## Exclusiones

Los siguientes ítems, no están cubiertos por la garantía:

- Partes consumibles, tales como baterías no recargables, bolsas, maletines, etc.;
- Programas de computación (software) y su reinstalación;
- Limpieza y reparaciones cosméticas o de desgaste resultante del uso normal de los productos;
- Daños causados por el mal uso, caídas, golpes, abuso, negligencia, impericia, imprudencia o vandalismo;
- Daños causados por almacenamiento o uso en condiciones distintas a las contenidas en las especificaciones;
- Daños causados por equipos que produzcan o induzcan interferencias electromagnéticas o por problemas en la instalación eléctrica en desacuerdo con las normas de seguridad eléctrica.
- Daños causados por programas de computación (software), accesorios o productos de terceros adicionados a un producto comercializado por DELL después de haber sido enviado al usuario final, directamente de DELL;
- Daños causados por violación del producto, intento de reparación o ajuste por terceros no autorizados por DELL;
- Daños causados por agentes de la naturaleza, como descargas eléctricas (rayos), inundaciones, incendios, derrumbes, terremotos, etc.;
- Pérdidas y daños causados por el producto o por el desempeño del producto, incluyendo, pero no limitando al lucro cesante, pérdidas financieras y limitaciones o reducciones de productividad, resultantes de actos relacionados a las hipótesis no cubiertas por la garantía; y,
- Pérdida total o parcial de cualquier programa de computación (software), datos o medios magnéticos removibles.

La garantía tampoco será válida en caso de que la Factura de Compra presente raspaduras y/o alteraciones, tenga campos incompletos o vacíos en los ítems correspondientes a Fecha de compra y número de Orden o de serie del producto, y/o que no este confeccionada de acuerdo a la legislación fiscal vigente en la República Argentina.

## **Atención al Consumidor**

Cuando el Cliente tenga algún comentario o sugerencia, estos deben ser presentados a través de las oficinas de ventas de DELL o a través de correo electrónico vía Internet a [www.dell.com.ar](http://www.dell.com.ar).

Para realizar un pedido de reparación, dentro del plazo de validez de la garantía, el usuario final deberá contactar al Servicio Técnico de DELL y proveer todas las informaciones que le solicite el personal técnico de DELL referentes a: datos del Cliente, de la maquina y de los síntomas en el momento del defecto. La falta de alguna de estas informaciones imposibilitará a DELL poder registrar el pedido. Una vez diagnosticado el problema, DELL realizara el despacho de la parte y/o de uno técnico necesarios para efectuar la reparación. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso estará disponible para ser atendido.

## **Limitaciones y derechos**

DELL no ofrece ninguna otra garantía, aval o declaración similar, distinta a lo que expresamente se establece en el presente, y esta garantía substituye cualquier otra garantía, en la extensión máxima permitida por la ley. Esta garantía será el único y exclusivo recurso contra DELL o cualquier otra empresa del mismo grupo económico, no pudiendo ser responsabilizadas por lucro cesante, o pérdidas derivadas de contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o imprevista derivada de la negligencia, violación contractual o cualquier otra.

Esta garantía no excluye o afecta derechos garantizados por la ley al usuario final de DELL y/o cualquier derecho resultante de otros contratos celebrados por el usuario final con DELL y/o con cualquier otro vendedor autorizado por DELL.

## **Garantía de un año del fabricante para el usuario final (sólo para Latinoamérica y el Caribe)**

### **Garantía**

Dell Computer Corporation (“Dell”) garantiza al usuario final, de acuerdo con las provisiones siguientes, que los productos de hardware de marca, adquiridos por el usuario final a una empresa de Dell o a un distribuidor autorizado de Dell en Latinoamérica o el Caribe están libres de defectos en materiales, mano de obra y diseño que afecten a su utilización normal, por un período de un año desde la fecha original de la compra. Los productos sobre los que se presenten las reclamaciones apropiadas se repararán o reemplazarán a cargo de Dell si así lo decide Dell. Dell es propietaria de todas las piezas extraídas de los productos reparados. Dell utiliza piezas nuevas y reacondicionadas de diversos fabricantes para efectuar reparaciones y fabricar componentes de repuesto.

### **Exclusiones**

Esta garantía no se aplica a defectos que son resultado de: instalación, uso o mantenimiento incorrectos o inadecuados; acciones o modificaciones por parte del usuario final o terceras personas no autorizadas; daños accidentales o provocados; o deterioro normal por el uso.

## Cómo hacer una reclamación

En Latinoamérica o en el Caribe, para hacer reclamaciones debe ponerse en contacto con un punto de venta de Dell dentro del período que cubra la garantía. El usuario final debe proporcionar siempre la prueba de compra e indicar el nombre y dirección del vendedor, la fecha de la compra, el modelo y número de serie, el nombre y dirección del cliente y los detalles de síntomas y configuración en el momento del funcionamiento incorrecto, incluidos los periféricos y el software utilizados. De lo contrario, Dell puede rehusar la reclamación de la garantía. Si se diagnostica un defecto cubierto por la garantía, Dell se encargará de ello y abonará el transporte por tierra y el seguro hacia y desde el centro de reparaciones o sustitución de Dell. El usuario final deberá asegurarse de que el producto defectuoso esté disponible para su recogida, adecuadamente acondicionado en el embalaje original u otro de las mismas características de protección junto con los detalles indicados anteriormente y el número de devolución suministrado por Dell al usuario final.

## Derechos legales y limitación

Dell no ofrece ninguna otra garantía ni realiza declaración equivalente si no se ajusta a lo establecido explícitamente más arriba y esta Garantía sustituye a todas las demás garantías, hasta el máximo permitido por la ley. En ausencia de legislación aplicable, esta garantía será el único y exclusivo recurso del usuario final ante Dell o alguno de sus afiliados; ni Dell ni ninguno de sus afiliados será responsable de la pérdida de beneficios o contratos ni de ninguna otra pérdida indirecta o consecuente debida a negligencia, incumplimiento de contrato u otros motivos.

**Esta garantía no supone menoscabo de, ni afecta a, los derechos legales preceptivos del usuario final frente a cualquier derecho derivado de otros contratos formalizados por el usuario final con Dell o cualquier otro vendedor.**

### Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, Estados Unidos

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/

Dell Commercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

### Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3 - Of. 302,

Providencia, Santiago - Chile

### Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogotá, Colombia

### Dell Computer de México SA de CV

Pasco de la Reforma 2620 - 11° Piso

Col. Lomas Altas

11950 México, D.F.

# Declaración de garantía de Intel® para procesadores Pentium® y Celeron® únicamente (sólo para EE.UU. y Canadá)

## Intel's Three Year Limited Warranty

### Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- If Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor,
- REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

### Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

### How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

### WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

### LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.  
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

**Intel's Commitment to Quality**

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

**What are 'Errata'?**

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

*At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.*

©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.

# Índice

## A

- acondicionadores de línea, 41
- alimentación
  - acondicionadores de línea, 41
  - apagar el equipo, 42
  - dispositivos de protección, 40
  - protectores contra sobrevoltajes, 41
  - Sistemas SAI (UPS), 41
  - solucionar problemas, 50
- almohadilla de contacto
  - acerca de, 59
  - personalizar, 60
- apagar el equipo, 42
- archivo de ayuda
  - Archivo de ayuda de Dell Inspiron, 17
- Archivo de ayuda de Dell Inspiron, 17

## B

- batería
  - carga, 47
  - comprobación de la carga, 45
  - extracción, 48
  - medidor de energía, 46
  - rendimiento, 44
- bloqueos, 83

## C

- caracteres
  - no esperados, 62
- CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades), 88
- Centro de ayuda y soporte técnico, 18
- cerrar el sistema, 42
- Código de servicio rápido, 18
- compartimiento modular
  - acerca de, 52
  - intercambio de dispositivos mientras el equipo está encendido, 53
- conexión a Internet
  - acerca de, 34
  - configuración, 34
  - opciones, 34
- configurar el equipo, 17
- conflictos
  - resolución de incompatibilidad entre software y hardware, 90
- conflictos de IRQ, 90
- controladores
  - acerca de, 86
  - identificación, 86
  - reinstalación, 87

- copiar CD
  - información general, 66
  - procedimiento para copiar un CD, 69
  - sugerencias útiles, 68
- correo electrónico
  - solucionar problemas, 36

## D

- documentación, 17
  - Archivo de ayuda de Dell Inspiron, 17
  - búsqueda, 17
  - configurar el equipo, 17
  - en línea, 18

## E

- En Windows XP:
  - Centro de ayuda y soporte técnico, 18
  - Deshacer controlador de dispositivos, 87
  - Función Restaurar sistema, 91
  - reinstalación, 93
- equipo
  - bloqueos, 83
  - especificaciones, 114
  - restaurar al estado anterior, 91

equipo dañado  
prueba, 85

equipo mojado, 84

especificaciones, 114

Etiqueta de licencia de  
Microsoft Windows, 18

## F

Función Restaurar  
sistema, 91

## G

garantía, 147

## I

impresora  
cable, 39  
conexión, 38  
configuración, 38  
USB, 39

instrucciones de seguridad, 9

## M

memoria  
agregar, 98  
extracción, 100

módem

agregar, 109

## P

problemas  
restaurar al estado anterior, 91

programa de configuración  
del sistema  
opciones utilizadas con  
frecuencia, 122  
pantallas, 121-122  
visualización, 121

programas  
bloqueos, 83  
no responde, 83  
solucionar problemas, 83

protectores contra  
sobrevoltajes, 41

## R

RAM. *Consulte* memoria  
ranura para tarjetas de  
memoria Secure Digital  
acerca de, 27

ranuras de expansión  
ranura para tarjetas de  
memoria Secure  
Digital, 27

red, solucionar problemas, 73

reinstalación  
controladores, 87  
En Windows XP., 93

## S

sensor de infrarrojos  
descripción, 28  
habilitación, 124  
vista del sistema, 28

sistema operativo  
CD, 18  
Guía de instalación, 18  
reinstalación de Windows  
XP, 93

sistemas de energía  
ininterrumpida  
Consulte SAI, 41

Sistemas SAI (UPS), 41

Sitio Web Dell | Support, 18

software  
solucionar problemas, 83

solución de problemas  
bloqueo de un programa, 83  
caracteres no esperados, 62  
Centro de ayuda y soporte  
técnico, 18

el equipo se ha caído o se ha  
dañado, 85

equipo mojado, 84  
La unidad de CD-RW deja de  
escribir, 65

no es posible guardar en  
disquete, 80

pantalla en azul, 83

problemas con el correo  
electrónico, 36

problemas con el escáner, 79

problemas con la  
alimentación, 50

problemas con la red, 73

problemas con tarjetas PC, 82  
restaurar al estado anterior, 91

un programa dejó de  
responder, 83

## **T**

tarjetas PC  
solucionar problemas, 82

teclado  
caracteres no esperados, 62  
métodos abreviados, 56  
solucionar problemas, 62

## **U**

unidad de CD-RW  
solucionar problemas, 65

unidad de disco  
solucionar problemas, 80

unidad de disco duro  
descripción, 31  
vista del sistema, 31

unidades  
solucionar problemas, 80

